

# My iLANDS

DAS MAGAZIN FÜR SYLT UND MALLORCA



SYLTER KOLUMNE

**SYLTS BÜRGERMEISTER NIKOLAS HÄCKEL**

HERBST-LIEBLINGE

**GLÜCKSSPENDER IN DER KÜHLEREN JAHRESZEIT**

GLÜCKSORTE UNTER PALMEN

**MALLORCA AUSGIEBIG ERKUNDET**



SHOOTING STAR  
**LEON LÖWENTRAUT  
LOCKT ALLE AN**

*Erst 20 Jahre jung, aber schon ganz vorn auf den Hitlisten der Kunsthändler und Sammler – der junge Maler aus Düsseldorf macht Furore mit grellen Farben*



DER WEG IST DAS ZIEL  
**WUNDERBAR WANDERBAR  
- IHRE LIEBLINGSINSELN**

*Herbstliche Tipps für alle, die gern gut zu Fuß sind und es bleiben wollen: Sylt lockt mit großer Stimmung, Mallorca hat Höhen und Weite zu bieten*



FILMPRODUKTION AUF FINCAS  
**LARA JOY KÖRNER & HANNES  
JAENICKE IM SOUL-MOVIE**

*„Die Liebe Deines Lebens“ benötigte vier Jahre Vorbereitung, aber nur 18 Drehtage auf Mallorca. Seit Anfang September im Netz und auf CD erhältlich*



# Gäste und Gastgeber Hand in Hand?



**Peter Lamprecht**  
REDAKTIONSLEITER

» Auf Mallorca fühlen sich manche Bemühungen der gewählten Insel-Obrigkeit an, als sollten ausländische Gäste möglichst schon daheim von der Mallorca-Buchung abgehalten werden: Die Touristenabgabe (in der Saison allerdings auch nicht teurer als die Kurtaxe in deutschen Badeorten) wurde verdoppelt, die unkontrollierte preisgünstige Vermietung von privatem Wohnraum wurde verboten. Über Verbote von All-Inclusive-Preisen in der Hotellerie wird geredet, Hoteliers klagen über Behinderung von Erweiterungs- oder Neubauprojekten, über Ferienresorts kreisen Überwachungs-Drohnen, und schon gibt es auch Klagen darüber, dass eine Golfanlage mit Gülle statt Brauchwasser beliefert werde, um den teuren Rasen zu sprengen. Wer satte 100.000 Besucherbetten abschaffen will, kommt eben nicht ganz ohne rigorose Aktionen aus.

Aber die Halbjahres-Zahlen vom Flughafen Palma beweisen: Die Gäste kamen noch

zahlreicher als 2017. Dass im Juli 2,2 Prozent weniger als im Rekordsommer vor einem Jahr registriert wurden, ist hauptsächlich der Erholung einiger Konkurrenzdestinationen am Mittelmeer zuzuschreiben. Eigentlich wäre eine Willkommens-Kultur angemessen, wie sie offiziell ja auch verkündet wird. Übrigens auch beispielsweise gegenüber den inzwischen eher unbeliebten Kreuzfahrt-Gästen: Wenn die ersten Reedereien auf umweltschonenden LNG-Antrieb umschalten, wird es Zeit, auch Häfen von Hot Spots wie Palma mit der entsprechenden Tank-Infrastruktur auszurüsten (alternativ mit einer Landstrom-Quelle wie etwa in Hamburg). So lässt sich der Umwelt nachhaltig helfen, ohne Besucher nach Hause zu schicken. Doch der politische Aktionismus geht wohl zunächst noch in die entgegengesetzte Richtung. 2019 sind Regionalwahlen auf den Balearen. Bleibt abzuwarten, ob sich die Gemüter danach abkühlen.

Ganz anders die Lage im Sylter Herbst. Von unfreundlichen Behörden-Akten gegenüber

den Gästen kann hier keine Rede sein. Sylts Bürgermeister heißt von dieser Ausgabe an Gäste seiner Insel sogar regelmäßig mit einer eigenen Kolumne in Myllands willkommen! Auch die Sylter hatten in diesem Jahr bislang mehr Gäste als zuvor. Denen hat allerdings ein Unternehmen unter der Oberleitung des Bundes häufig die Reise verhagelt. Die DB ist Arm in Arm mit dem Bundesverkehrsministerium zuständig dafür, dass die meisten Verspätungen und Zugausfälle aller Zeiten auf der einzigen Landverbindung zwischen Sylt und Niebüll zu verzeichnen waren. Aber die Gäste lassen ihre Gastgeber nicht allein: Über 30.000 Unterschriften gibt es inzwischen bis Redaktionsschluss dieser Ausgabe für eine Online-Petition, die sich für zupackende Um- und Neubaumaßnahmen auf der Bahnstrecke einsetzen (Mehr dazu in dieser Ausgabe). Gäste und Gastgeber Hand in Hand – wäre das nicht ein Modell auch für Mallorca?

Ihr **Peter Lamprecht**

ANZEIGE

## KOENEN BAUANWÄLTE®

### Bauen ist etwas für Spezialisten. Baurecht auch.

KOENEN BAUANWÄLTE® ist ein inhabergeführtes, an vier Standorten tätiges Anwaltsunternehmen. Wir sind auf alle Rechtsgebiete spezialisiert, die bei der Realisierung von Bauvorhaben von Bedeutung sind – seien es Großbauvorhaben, öffentliche Einrichtungen, Infrastrukturmaßnahmen, Altbausanierungen, Ein- und Mehrfamilienhäuser oder Eigentumswohnungen. Zu diesen Rechtsgebieten zählen insbesondere das private Bau- und Architektenrecht, das

öffentliche Baurecht sowie das (Bau-)Vergaberecht. Wir beraten und vertreten Mandanten im gesamten Bundesgebiet. Aufgrund unserer langjährigen Erfahrungen sind wir mit den Anforderungen der am Bau Beteiligten bestens vertraut. Dies gilt für die baubegleitende Rechtsberatung ebenso wie für den Bauprozess, bei dem nicht zuletzt der Faktor „Zeit“ eine maßgebliche Rolle spielt.







**MELL LOUNGE**  
BY JEHS + LAUB

COR.DE

# LEON LÖWENTRAUT

**LEON LÖWENTRAUT, 20 JAHRE JUNG, GILT ALS SHOOTINGSTAR DER KUNSTSZENE. NACH EINER AUSSTELLUNG IN PALMA SIND SEINE ARBEITEN NUN AUF DER BURG VISCHERING ZU SEHEN.**



”

*Ich habe mich immer am wohlsten gefühlt, wenn die Bilder komplett bunt sind.“*

Für Leon Löwentraut ist Farbe sein wichtigstes Ausdrucksmittel.

FOTO © MARIA JUARROS AIZPITARTE



von DAGMAR HAAS-PILWAT

**Als Kind malt wohl jeder, aber wenige machen die Kunst zu ihrem Beruf. Bei Leon Löwentraut ist das anders: Als er 16 war, wurde der Kunstmarkt auf ihn aufmerksam. Inzwischen stellt er seine Werke auf der ganzen Welt aus und bekommt für seine Bilder mehrere zehntausend Euro. In Scharen strömen die Gäste zu seinen Vernissagen: So drängelten sich mehr als 1300 Besuchern bei der Eröffnung der Ausstellung „Zwanzig“ auf Burg Vischering. Über 600 Gäste hatte Gerhardt Braun in seiner Galerie im Carrer Sant Felii in Palma zur Vernissage der Ausstellung „Summer Madness“ (Sommerwahnsinn) begrüßt. Der 20-Jährige selbst kam in einem quietschbunten Mantel und per Kutsche angefahren. Jeder wollte ein Selfie mit dem Blondschoopf und ganz nebenbei waren die 20 Bilder noch am Abend alle verkauft.**

Der Andrang kommt nicht von ungefähr. Der Düsseldorfer ist in der Kunstszene das, was man einen Shootingstar nennt. Ob in Basel, London oder Singapur – Leon Löwentraut (er heißt wirklich so) ist ein Liebling der Sammler. Entsprechend hoch sind die Preise, die für seine Arbeiten gezahlt werden. Auch bei seiner Schau in der Galerie Edelman Arts in New York – so Vater Jörg Löwentraut, der den erfolgreichen Sohn auch managt, waren alle Bilder sofort ausverkauft. Kunstliebhaber bekommen nicht genug von ihm und seinem ausgefallenen Stil. Er führt eine Warteliste mit über 1000 Interessenten für seine Bilder. Sie alle müssen ein bis drei Jahre warten auf ihren „echten Löwentraut“.

Die Schau auf der münsterländischen, nahezu 750 Jahre alten Burg Vischering konzentriert sich auf die jüngsten Gemälde des Malers. Die 20 Leinwandarbeiten, teils großformatig, stammen aus 2018 und zeigen Löwentrauts charakteristische Figurenkompositionen in expressiver Manier.

Neben den Unikaten ist auch das grafische Gesamtwerk erstmalig zusammengetragen: Die mehr als 40 von Hand übermalten Grafiken geben einen Einblick in das Schaffen des Malers der letzten drei Jahre und gelten jetzt schon, da alle veröffentlichten Editionen verkauft sind, als Raritäten. „Löwentrauts“ sind schnell vergriffen. Und der 20-Jährige, der von der Düsseldorfer Galerie Geuer & Geuer Art vertreten wird, tut alles dafür, dass es so bleibt. Highlight der Ausstellung bildet das 17 Blätter umfassende Portfolio zu den #Art4GlobalGoals, einer internationalen Kampagne, für die Leon Löwentraut mit der Unterstützung der UNESCO, der YOU Stiftung und der Geuer & Geuer Art insgesamt 17 Unikate erarbeitet hat. Diese Arbeiten wurden im Frühjahr erstmalig im Pariser Hauptsitz der UNESCO vorgestellt, sie waren im Düsseldorfer Landtag und im Bundesministerium für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung in Berlin zu sehen.

Bis 2030 sollen sie weltweit für die Bekanntmachung und Unterstützung der nachhaltigen Entwicklungsziele eingesetzt werden, die die Weltgemeinschaft und die Vereinten Nationen 2015 gemeinsam verabschiedet haben. Diese 17 Ziele (Goals) sollen dazu beitragen, die Welt zu verbessern. Dazu gehören „keine Hungersnot“, „Frieden und Gerechtigkeit“ und „Gleichberechtigung der Geschlechter“. Jedes einzelne Ziel wurde von Leon Löwentraut künstlerisch interpretiert und gestaltet.

Der Düsseldorfer wurde von einer internationalen Kommission dafür ausgewählt, die Symbole der internationa-



« Dr. h.c. Ute-Henriette Ohoven und Leon Löwentraut  
FOTO © YOU STIFTUNG



len Gemeinschaft in seinem Stil zu interpretieren. Bis 2030 erscheint dann jedes Jahr jeweils eine Edition der Bilder in einer Auflage von 49 Exemplaren.

Bislang haben der Künstler, der sich von Henri Matisse, Jean-Michel Basquiat und Pablo Picasso inspiriert sieht – und sein Düsseldorfer Galerist Dirk Geuer rund 680.000 Euro für den Bau einer Schule in einem Slumgebiet in Dakar/Senegal gespendet.

Löwentraut ist nicht unumstritten: Die einen nennen ihn „Bubicasso“ oder „blonder Picasso“, so mancher Kunstkritiker sieht seine expressiven Arbeiten kritisch. Unstrittig ist allerdings sein einmaliger Erfolg.

Wenn Leon Löwentraut malt, trägt er dick auf. Acryl oder Le-Corbusier-Farbe, für die langsam trocknende

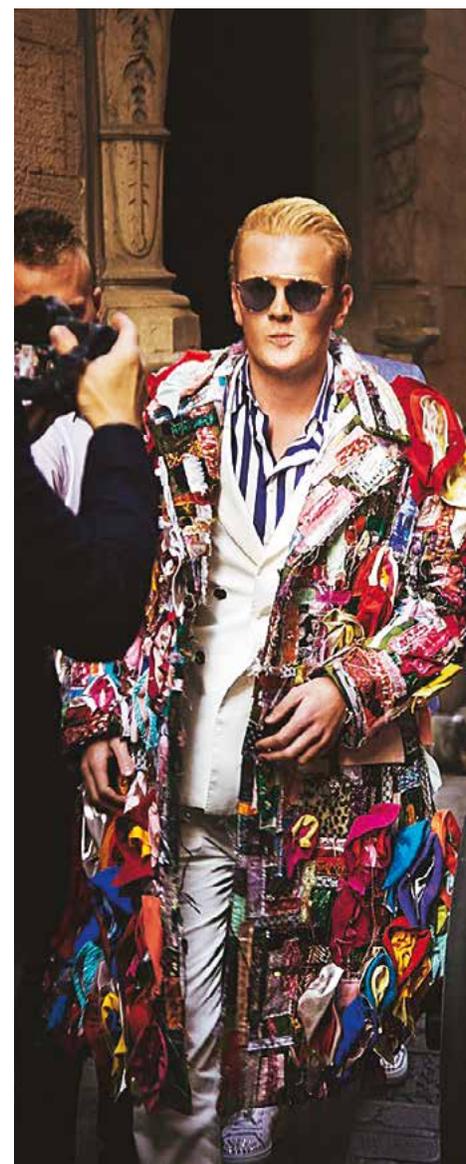
Ölfarbe, sagt er, habe er keine Geduld. Farbe ist sein wichtigstes Ausdrucksmittel. „Ich habe mich immer am wohlsten gefühlt, wenn die Bilder komplett bunt sind“, so der Maler. In der Regel malt er nachts, allein, wenn das Handy ausgeschaltet ist und laute Rap-Musik durch sein Atelier dröhnt.

Demnächst wird die ganze Familie - inklusive der Großeltern - nach Mönchengladbach ziehen. Dort hat der 20-Jährige ein Gehöft gekauft, dort schlägt er sein Atelier auf und plant ein Mehrgenerationenhaus. Leon Löwentraut – das ist eben auch ein funktionierendes Familienunternehmen.

« „Quality Education“ (Ausschnitt).  
FOTO © GEUER & GEUER

» Ein Mantel so bunt wie seine Bilder.  
FOTO © FOTO © MARIA JUARROS AIZPITARTE

» Großer Andrang auf Burg Vischering.  
FOTO © ADRIAN BEDOY / BURG VISCHERING



# EIN GRUSS DES BÜRGERMEISTERS

von der Insel Sylt

WAS SIE IM SYLTER HERBST ERWARTET



L

Liebe Leserin, lieber Leser;

Nach einem grandiosen Sommer steht nun ein hoffentlich ebenso schöner Herbst vor der Tür. Es ist einfach herrlich, bei tollen Spaziergängen oder Fahrradtouren das herbstliche Sylt zu entdecken. Unschlagbar geradezu ist ein Strandspaziergang, ebenso der Weg entlang der Deiche oder am **Rantum Becken**. Wer das **Morsum Kliff** oder die **Braderuper Heide** noch nicht kennt, sollte das in diesem Herbst unbedingt nachholen.

Wenn Sie die Insel intensiver kennenlernen möchten: Unsere **Museen in Keitum**, vor allem das „**Altfriesische Haus**“, zeigen das ursprüngliche Sylt. Hier können Sie sehen wie die Sylter Kapitäne früher gelebt haben und sich Fachwissen aneignen: Nur echte Sylt-Kenner wissen, was „Pesel“ oder „Alkoven“ bedeuten. Und natürlich: Wer auf Sylt ist, muss mindestens einen **Sonnenuntergang** und am besten auch einen **Sonnenaufgang** erlebt haben.

”

„Sylt ist zu jeder Jahreszeit eine Reise wert!“ Das haben Sie sicher schon oft gehört - und immer bleibt es wahr.



Dieser Moment, in dem die Sonne das Meer zärtlich küsst, ist hier ganz zauberhaft – das muss man einfach gesehen haben. Vielleicht gibt es auch schon den ersten **Herbststurm mit heftiger Brandung** – aber Vorsicht: unterschätzen Sie bitte die Kraft der Natur nicht. Windböen können beeindruckend und gefährlich zugleich sein. Wer

sich darüber informieren möchte, kann sich den **Filmvortrag „Sylt im Orkan“** ansehen – und sich hoffentlich zugleich noch an milden Temperaturen erfreuen.

Der Herbst ist auch die Zeit für Gemütlichkeit, Zeit für **leckeren Kuchen mit Sylter Tee** oder in **Rantum geröstetem Kaffee**. Lassen Sie sich Zeit und genießen Sie nicht nur die traumhafte Landschaft, sondern auch unsere Bäckerei- und Küchenschätze. Manchmal haben wir auch im September und Anfang Oktober noch einen milden Spätsommer, dann spürt man zwar schon die nahende kalte Jahreszeit, aber genießt noch jeden Sonnenstrahl – das natürlich vortrefflich in einem Sylter Strandkorb ...

**Beste Sylt-Grüße zum Herbst sendet Ihnen**

**Ihr Nikolas Häckel**  
Bürgermeister

⌵ **Romantik pur: Sonnenuntergang und einsame Strandkörbe**

FOTO © PICTURE ALLIANCE / WESTEND61





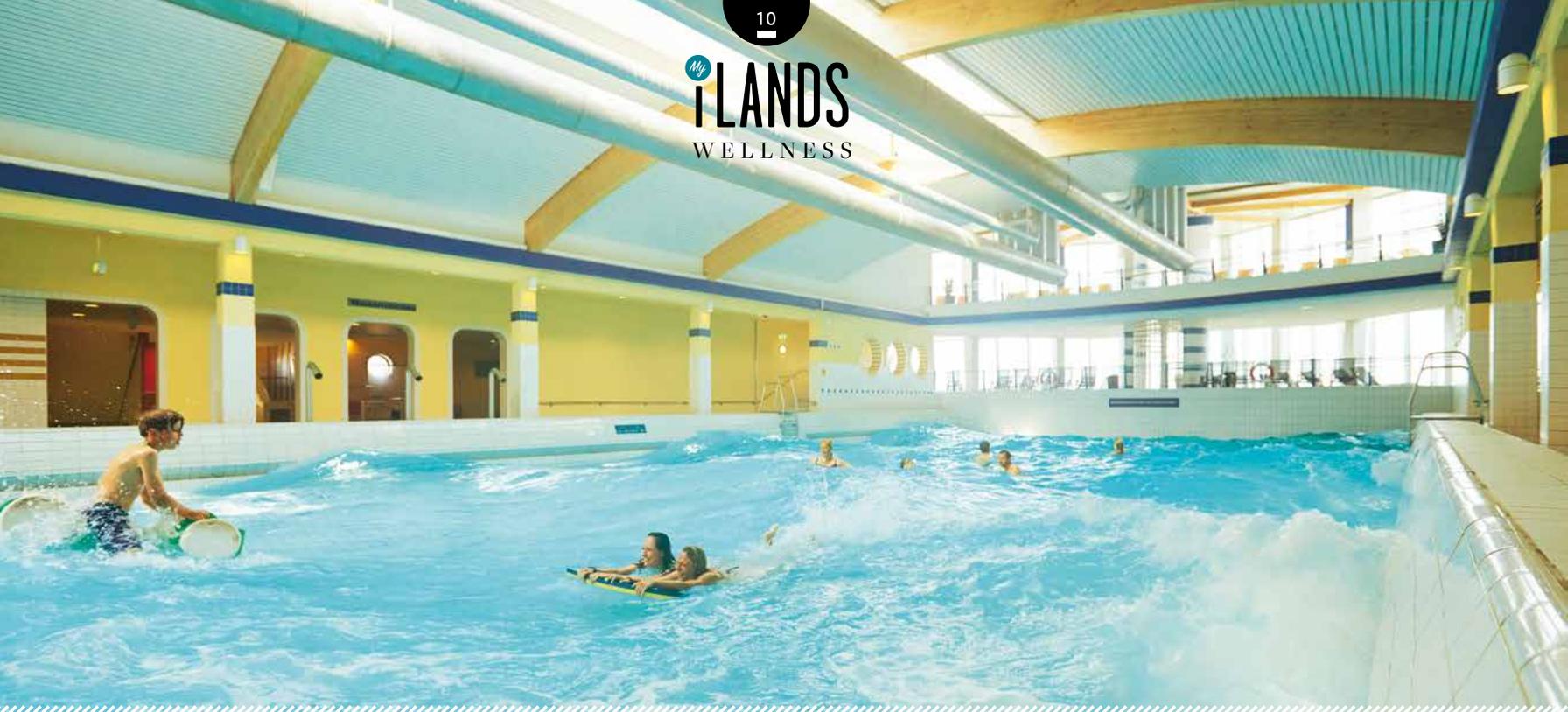
# FONTIS

INTERNATIONAL



If you can dream it, we can build it!

[fontis-international.com](http://fontis-international.com) | [info@fontis-international.com](mailto:info@fontis-international.com) | +34 871 513 905 | [experience.frontline.living](https://www.instagram.com/experience.frontline.living)



# WELLNESS

## RUND UM DIE INSEL

von PETER LAMPRECHT

**Der Wind weht kräftiger, die Sonne scheint mild. Ihre Strahlen erwärmen, ohne zu brennen. Es ist Herbst - für viele Freunde der Insel sogar der schönste Grund, wieder einmal auf Sylt an Land zu gehen. Die Insel zu Fuß erkunden (lesen Sie dazu unsere Wandervorschläge in dieser Ausgabe); Sylt per Fahrrad erleben - das sind zwei mobile Möglichkeiten in dieser Zeit. Es geht natürlich auch ganz ruhig, nämlich beim Genuss erstklassiger Wellness-Angebote.**

Das Rundum-Sorglos-Paket dazu heißt Syltness-Center und liegt inmitten von Sand und Dünen an der Dr. Nicolaus-Straße in Westerland. Unter diesem Dach finden sie (beinahe) alles, was Wellness-Erlebnisse ausmacht. Das Sportcenter ist lichtdurchflutet, beste Voraussetzung also für das Erlebnis fernöstlicher Entspannungstechniken. Thalasso-Therapien bringen Sie in Kontakt mit den Heilkräften des Meeres. Ayurvedische Massagen lassen Sie von Indien oder Sri Lanka träumen. Und die Beauty-Angebote im Syltness Center sind einfach nur - schön. Und das jeden Tag.



### Brandung für die ganze Familie unter dem Dach der „Sylter Welle“ in Westerland

FOTO © ISTS / LARS JOCKUMSEN

Was Westerland im Großen bietet, gibt es in Keitum noch einmal im kleineren Format - Wohlfühlerlebnis im Day Spa Keitum. Klassische Behandlungen wie auch asiatisch inspirierte Therapieformen gehören auch hier zum Wellness-Programm. Das Day Spa am Gurtstieg 23 bietet seinen Service immer dienstags und donnerstags von 9.25 bis 12.25 Uhr - nach vorheriger Terminvereinbarung.

Ideal lässt sich das Wellness-Erlebnis kombinieren mit dem großen Badevergnügen. Dazu lädt die Sylter Welle an der Strandstraße in Westerland ein: Meerwasser, Wellenbad - ganz wie am Strand, doch unabhängig vom Wetter und angenehm temperiert. Sie baden hier in verschiedenen Becken innen oder unter freiem Himmel. Kinder und Junggebliebene fühlen sich magisch angezogen von den drei Riesenschlitten. Großzügige Ruhezone stehen bereit. Und die Saunalandschaft mit Aromen, Aufgüssen und unterschiedlichen Temperaturen lädt zum Entspannen nach dem Badevergnügen. Die Sylter Welle ist täglich von 10 bis 22 Uhr geöffnet.

Neben den öffentlichen Wellnessoasen hat Sylt natürlich noch viel mehr individuelle Angebote zu bieten. Dafür sorgen namhafte Hotels mit ihren liebevoll und aufwändig gestalteten eigenen SPA-Bereichen. Lassen Sie sich verwöhnen auf Sylt - beispielsweise im A-ROSA SYLT, im Severin\*s Resort & Spa, im Fährhaus Sylt, Landhaus Stricker, Linder Strand Hotel Windrose, Hotel Stadt Hamburg oder im Hapimag Resort.



### Algenanwendung im Syltness-Center Westerland

FOTO © ISTS / LARS JOCKUMSEN



360°

Lernen Sie uns vor  
Ihrem Besuch kennen:  
Interaktiv und mit  
einem einmaligen  
360-Grad-Erlebnis.

# WIR VERBINDEN WISSENSINSELN

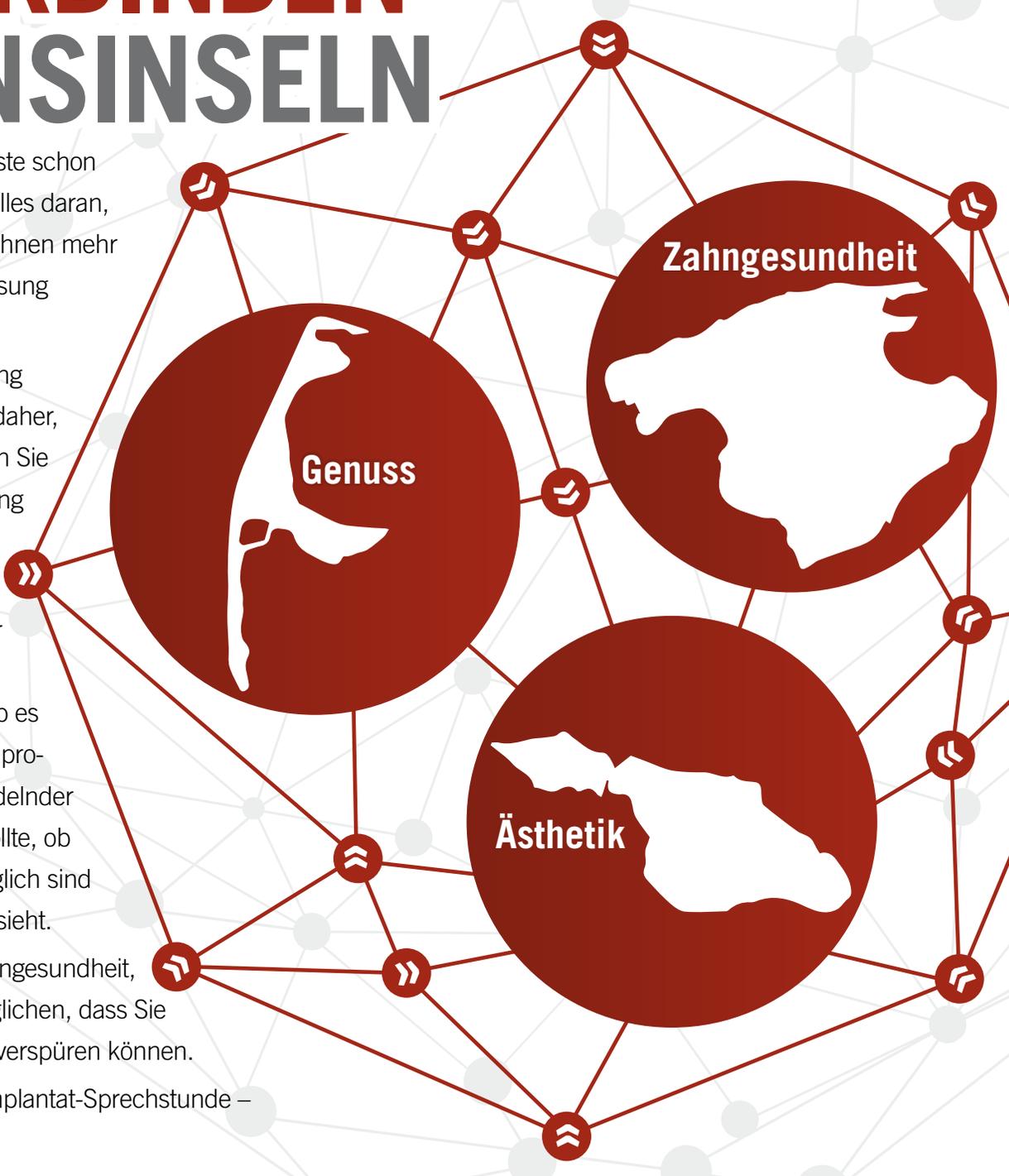
„Kein Mensch ist eine Insel“, wusste schon John Donne. Deshalb setzen wir alles daran, Wissensinseln zu verzahnen und Ihnen mehr als eine rein zahnmedizinische Lösung zu ermöglichen.

Vor einer größeren Zahnbehandlung und bei Implantaten erfragen wir daher, welche Wünsche und Erwartungen Sie haben. Wir ermitteln, wie Sie bislang behandelt wurden und ob Risikofaktoren zu berücksichtigen sind.

Diese Informationen verbinden wir gemeinsam mit Ihnen zu einem Behandlungsplan. Sie erfahren, ob es verborgene Auslöser für Ihre Zahnprobleme gibt, ob ein anderer behandelnder Facharzt hinzugezogen werden sollte, ob alternative Behandlungswege möglich sind und wie das spätere Ergebnis aussieht.

So kümmern wir uns um Ihre Zahngesundheit, um perfekte Ästhetik – und ermöglichen, dass Sie beim Essen wieder mehr Genuss verspüren können.

Gern beraten wir Sie in unserer Implantat-Sprechstunde – unverbindlich und persönlich.



**Thierner  
Heermann  
Bochum**  
Wir fördern Ihr Lächeln!

## Zahnärzte in Bochum

Dr. Jörn Thierner, MSc, MSc, MS (USA) – Spezialist Implantologie –  
Dr. Jan Heermann · Dr. Simone Thierner  
Günnigfelder Str. 25 · 44866 Bochum · 023 27/2 39 73 · praxis@thierner.com



Team, Therapien & Patientenservice:  
[www.thierner.com](http://www.thierner.com)



Unsere Praxis  
wird empfohlen



FOTO © MARUCCIA

”

*Mir war wichtig, einen Fleck auf der Insel zu finden, wo es die idealen Bedingungen für den Weinbau gab und der fernab des Touristentrubels liegt.“*

Frank Maruccia



Frank Maruccia im Gespräch  
mit Torsten Stiegemann

FOTO © MYILANDS

VOM MARKTFORSCHER ZUM WEINMACHER

# LUST STATT FRUST

MALLORCA STATT WELTHAFEN – DIE VERWANDLUNG DES ERFOLGREICHEN ONLINE PIONIERS FRANK MARUCCIA

**„Ich hatte alles, nur kein Leben“. Mit diesem sarkastischen Satz beschreibt Frank Maruccia den wichtigsten Grund dafür, dass wir ihn heute auf einer 1,6 Hektar großen eigenen Bodega auf Mallorca treffen können.**





von **TORSTEN STIEGEMANN**

» In seinem früheren Leben war er Chef der Hamburger Media Transfer AG. Niemand hatte so schnell wie Frank Maruccia das Potenzial der Online Marktforschung erkannt. In einer kleinen Wohnung mit vier Mitarbeitern baute er seine Firma auf, nach vier Jahren waren es bereits 39 Mitarbeiter.

Da residierte das Unternehmen bereits standesgemäß in einer Hamburger Villa. Der Erfolg ging jedoch zu Lasten von Lebensqualität wie Gesundheit: „Morgens der Erste im Büro, abends der Letzte der ging, keine Freizeit, keine sozialen Kontakte außerhalb des Business, keine Beziehung hielt stand. Irgendwann stellst du dir die Sinnfrage: Ist es das Leben, das du wirklich so leben willst? Wiegt das Geld, die Villa, das dicke Auto all das auf ...?“

Frank Maruccia stieg aus, verkaufte seine Firma an ein amerikanisches Unternehmen und begab sich auf Reisen. Suchte den Ort wo er leben könnte. Australien, Neuseeland, die USA – aber nirgends fand er das was er suchte. Zwischendurch jettete er immer nach Hamburg zurück, um den neuen Besitzer der Firma zu unterstützen.

Aufgrund der guten Anbindung und des Klimas fiel die Wahl des Halbtalieners (Vater ist Italiener, Mutter Deutsche) auf Mallorca. Dank seiner Verwandten in Apulien wie Württemberg war er mit dem Weinanbau nicht nur vertraut, sondern auch emotional stark verbunden. In der Nähe von Llucmajor fand er nach langer Suche ein passendes Grundstück, das er „von der Pike auf“ für den Weinbau renaturisierte.

„Mir war wichtig, einen Fleck auf der Insel zu finden, wo es die idealen Bedingungen für den Weinbau gab und der fernab des Touristentrubels liegt,“ erinnert er sich.

So gründlich geht kein Yuppie-Winzer eine solche Aufgabe an. Frank Maruccia trägt Jeans und ein Polohemd,



an der Händen haftet der Lehmboden. Das komplette Weingut bewirtschaftet er allein, ohne Angestellte.

### MARUCCIA HAT KEINERLEI ANGESTELLTE UND ARBEIT ZUM GRÖSSTEN TEIL ALLEINE

Im Jahr 2009 begann die Bepflanzung. Merlot, Syrah, Cabernet Sauvignon, Cabernet Franc, Chardonnay und

GANZ OBEN: **Weingut in Llucmajor**

FOTO © MARUCCIA

OBEN: **Bei der Weinlese**

FOTO © MALLORCO

LINKS UNTEN: **Eingang zur Bodega**

FOTOS © MARUCCIA





*Die Maruccia Trauben sind kleiner, konzentrierter, mineralischer – das Ergebnis ist spannend und qualitativ hochwertig.*



**Entspannt und glücklich nach der Weinlese**

FOTO © MARUCCIA

die süditalienische Rebsorte Agilanico werden hier seither gepflanzt. Die 7500 Rebstöcke ergeben mittlerweile 10.000 Flaschen Wein. Keine leichte Aufgabe.

Hier im Süden der Insel kann es lange sehr heiß und trocken sein. Trotzdem wird bei Maruccia auf eine künstliche Bewässerung bewusst verzichtet. Der Lehm-Ton-Boden muss permanent bearbeitet werden, die Kapillare müssen immer wieder zerstört werden, damit die wertvolle Feuchtigkeit im Boden verbleibt.

Die Maruccia Trauben sind kleiner, konzentrierter und führen zu einem mineralischen Wein: das Ergebnis ist spannend. Vertrieben werden diese Flaschen ausschließlich an Top Gastronomen in Deutschland und der Insel und über die Mitglieder des „Club 953“. Die Zahl 953 steht für die ursprünglich geplante Anzahl an Rebpaten. Diese legen auf dem Weingut selbst Hand an, wenn Sie mögen – und sie haben das Recht „Ihre“ Weine exklusiv zu erwerben, dazu erhalten Sie ein Vorkaufsrecht, bevor die Weine in die TOP-Gastronomie gehen. Bei der geringen Produktion und der Begehrtheit der Weine sicherlich ein großer Vorteil.

Schon nach kurzer Zeit waren es über 300 begeisterte Paten, das Geschäftsmodell schien wirtschaftlich aufzugehen. Die Mitgliedschaften konnten ursprünglich über das Internet abgeschlossen werden. Und genau hier sah Maruccia im Nachhinein das Problem: es fehlte die persönliche Komponente. Nach der Konzeptänderung fand eine erhebliche Reduzierung der Mitglieder statt



**Mediterranes Ambiente auf dem Weingut**

FOTO © MARUCCIA

und neue Mitglieder werden jetzt nur noch nach einer Vorstellung beim Clubboard aufgenommen. Hier zählt nicht der Namen oder das Geld sondern ausschließlich die Sympathie.

Die Clubmitglieder, nur ein wirklich exklusiver Kreis, treffen sich regelmäßig, tauschen sich aus und genießen den Wein mit im Rahmen von Veranstaltungen auf dem Weingut. Sterneköche aus Deutschland und Topköche von der Insel kommen immer wieder gerne zu Frank Maruccia und kochen hier im kleinen Kreis für bis zu maximal 24 Personen.

Für die Mitglieder wird derzeit ein ganz exklusiver und 48 Monate auf der Hefe gelagerter Winzersekt abgefüllt. Zudem wird Maruccia 2019 einen Kräuterlikör auf den Markt bringen, den er auf der Basis seiner Weine und mit Orangen und Kräutern von der Insel herstellen wird. Weinliebhaber sind nach telefonischer Vorankündigung natürlich weiterhin gern willkommen.

Man darf gespannt sein, welche hervorragenden Weine, Sekte und sonstige Produkte in den nächsten Jahren aus der Hand des Winzers entstehen.

# 953

**BODEGA MARUCCIA  
Club de vino 953**

Camino Son Mendivil Buzon 30  
Pol. 12, Parc. 751  
ES-07620 LLucmajor – Balears  
Tel. +34 663 70 60 61  
[www.maruccia.com](http://www.maruccia.com)



# Arbeiten oder Relaxen? **Beides!** **DUS**conference plus



Spontan kommen. Anmelden. Los geht's.  
Oder Ihren Workspace schon vorher online  
buchen unter: [dusconference.com](https://dusconference.com)

**WLAN und Kaffeespezialitäten inklusive!**

*enjoy* the Airport

Mitten im  
Terminal!



**Rotes Kliff Kampen in warmes Licht getaucht.**

FOTO © SYLT MARKETING /  
HOLGER WIDERA

ZWISCHEN DÜNEN UND DEICHEN  
UND SCHLUCHTEN UND STRÄNDEN

# DIE WANDERBAREN LIEBLINGSINSELN SYLT & MALLORCA

Feine, endlose Sandstrände im Westen, ausgedehntes Wattenmeer im Osten, Idylle zwischen Dünen und Deichen, sattgrüne Wiesen, blühende Heidelandschaften und imposante Kliffe – Sylts faszinierende Naturlandschaften lassen sich am besten zu Fuß erkunden. So ist es kaum verwunderlich, dass immer mehr Menschen ihren Wanderurlaub auf der nordfriesischen Insel verbringen.



von **KATRIN LAMPRECHT**

## **ABWECHSLUNGSREICH UND ENTSPANNEND: WANDERUNGEN AUF SYLT**

Wenn in den frühen Morgen- oder Abendstunden die ersten oder letzten Surfer auf den Wellen reiten, wird eine Wanderung entlang des Flutsaums zu einem besonderen Erlebnis, das nicht nur Balsam für die Seele, sondern auch ausgesprochen zuträglich für Haut und Bronchien ist. In der Brandungszone wird die Luft mit zerstäubtem Meerwasser durchtränkt, das automatisch eingeatmet wird und sich als zarter Film auf die Haut legt. Ebenfalls reizvoll sind ausgedehnte Spaziergänge durch die Dünen. Dabei sollten Wanderer allerdings beachten, dass sie ausschließlich auf markierten Wegen unterwegs sind. Denn wer querfeldein wandert, zerstört die Sträucher und Pflanzen, die den Dünen Halt geben und dringt in den Lebensraum von seltenen Vögeln und anderen Dünenbewohnern ein. Was man bei einem Wanderurlaub auf Sylt ebenfalls nicht versäumen sollte, sind Spaziergänge durch die Heide, eine Wanderung durch



**Wanderung nach dem Sturm.**

FOTO © SYLT MARKETING GMBH / JAN STRUBE

das Wattenmeer oder am Ellenbogen. Sicher ist: Ein Wanderurlaub auf der Insel ist abwechslungsreich und entspannend zugleich. Für Urlauber, die Sylt per pedes entdecken möchten, hat Myilands einige reizvolle Touren für unterschiedliche Ansprüche zusammengestellt:

### **RANTUMER DÜNENWANDERUNG**

Wer erst einmal mit einem entspannten Spaziergang einsteigen möchte, startet bei dieser nur 2,4 Kilometer langen Tour vom Parkplatz vor der Rantumer Kirche zunächst mit einem wunderschönen Blick über den Strand und die Nordsee, bis der Weg weiter in das Naturschutzgebiet „Rantumer Dünen“ führt. In dem Dünental inmitten der Heide tauchen Wanderer in die Sylter Dünenlandschaften ein, bevor es durch den Ort entlang der malerischen Reetdachhäuser wieder zurück zum Startpunkt geht.

### **ROTES KLIFF WANDERUNG**

Zwischen Wenningstedt und Kampen erstreckt sich das Rote Kliff, das bis zu 30 Meter hoch über den Strand ragt und besonders im Abendlicht seinem Namen alle Ehre macht. Bei dieser gut sieben Kilometer langen Tour geht es von Wenningstedt oberhalb des Kliffs bis nach Kampen, wobei sich jederzeit ein atemberaubender Blick über den Weststrand auftut. In Kampen angekommen, erreichen Wanderer Sylts höchste Erhebung, die 52 Meter hohe Uwe Düne, die weitere faszinierende Ausblicke verspricht. Von dort aus hat man bei gutem Wetter eine Sicht auf die Nord- und die Ostspitze der Insel und kann anhand der Leucht- und Kirchtürme die anderen Inselorte ausmachen. Der Weg führt weiter an der ikonischen Sturmhaube und dem Kampener Leuchtfeuer vorbei an den Strand. Der Rückweg nach Wenningstedt wird unterhalb des Roten Kliffs am Flutsaum absolviert. Als Zwischenstopp auf halber Strecke empfiehlt sich das Strandbistro Kaamps7.

### **ELLENBOGENRUNDE**

Die nördlichste Spitze Deutschlands umrunden und dabei die unberührte Natur, sowie den Blick auf Dänemark und die zwei Leuchttürme genießen, kann man auf der neun Kilometer langen großen Ellenbogenrunde oder auf einem entspannten Spaziergang von knapp vier Kilometern.

Wer den längeren Weg antreten möchte, startet vom Parkplatz am weißen Leuchtfeuer List-West vorbei durch die Dünen zum Weststrand. Dort angekommen, hält man sich rechts und folgt dem Küstenverlauf einmal um die Ellenbogenspitze. Bei dieser Wanderung am Strand entlang sieht man die Syltfähre auf dem Weg nach Rømø vorbei fahren und kann mit Glück Seehunde am Strand oder im Wasser oder Zugvögel in der Luft beobachten. Am Surfgebiet am Königshafen kann man bei guten Windverhältnissen Kitesurfen bei ihren tollkühnen Sprüngen zuschauen. Hier führt der Weg durchs



Landesinnere des Ellenbogen zurück zum Parkplatz. Die kleine Rundtour startet am östlichen Leuchtturm des Ellenbogens. Von dort aus wandert man zunächst ein Stück durch die Dünen in Richtung Norden, bis man den Strand erreicht. Hier hält man sich rechts und folgt der Küstenlinie am Strand entlang einmal um die Nordspitze herum. Es geht weiter bis in den Königshafen und von dort aus auf einem kurzen Weg wieder zurück zum Ausgangspunkt.

### **UNESCO-WELTNATURERBE WATTENMEER**

Unversehrt muss es sein, eine Naturschönheit und von außergewöhnlichem universellen Wert – und auch der Schutz des Gebietes muss gewährleistet sein. Als erste deutsche Naturlandschaft erhielt im Sommer 2009 das Wattenmeer mit insgesamt über 9.500 Quadratkilometern Fläche den Status des Welterbes der Menschheit – als einzigartiges Ökosystem mit einer besonderen Artenvielfalt.

Wer das Watt mit seinen vielen Tausend sehr aktiven Bewohnern entdecken will, sollte sich unbedingt auf eine Wattführung begeben. Kindern wie Erwachsenen erschließt sich hierbei eine faszinierende, neue Welt. Führungen werden in List, Kampen, Morsum, Rantum und Hörnum angeboten.



- ⤴ **Sylter Heide.**  
FOTO © SYLT MARKETING / BEATE ZÖLLNER
- ⤵ **Wattlandschaft bei Keitum.**  
FOTO © MYILANDS



### **ANBIETER VON WATTWANDERUNGEN**

- » Fremdenverkehrsverein Westerland
- » Schutzstation Wattenmeer
- » Sölring Foriining e.V.
- » Erlebniszentrum Naturgewalten
- » Rolf Paulsen
- » Naturschutzgemeinschaft Sylt e.V.

# ”

*Wer in Nebel gerät,  
der häufig im Bergland  
auftritt, sollte lieber  
frühzeitig umkehren.*

*Diese Nebelbänke können  
zu wirklich ernsthaften  
Orientierungs-  
problemen führen.*



**Gipfel erklimmen: Blick über das Meer in der Serra de Tramuntana.**

FOTO © PICTURE ALLIANCE



## **WATTWANDERUNGEN**

So können kleine Wanderer auf einer Wattwanderung vor Morsum mit Mitarbeitern der Schutzstation Wattenmeer das Weltnaturerbe hautnah erleben. Sie begegnen Schlickkrebse, Bäumchenröhrenwürmern, Garnelen und Wattschnecken und lernen viel über deren einzigartigen Lebensraum.

Wer das Watt fühlen, riechen, sehen und schmecken will, sollte an einer Wattwanderung mit dem Sölring Forining e.V. teilnehmen. Wattführerin Birgit Hussel wehrt auf einem ca. zweistündigen Marsch alle Landratten in die Geheimnisse des Wattenmeers ein. Treffpunkt ist die „Kampener Vogelkoje“ zwischen Kampen und List.

## **EUROPAS BELIEBTESTE URLAUBSINSEL ALS WANDERZIEL**

**Mehr als 120.000 Urlauber kommen jedes Jahr zum Wandern nach Mallorca und lernen die Baleareninsel abseits der Badebuchten und Partyhochburgen von einer ganz anderen Seite kennen. Sie finden – mitunter gleich hinter den Hotels – unberührte Naturlandschaften mit tollen Aussichtspunkten, historische Gutshöfe und Gärten, tiefe Täler und alte Bergdörfer, in denen die Zeit stehen geblieben zu sein scheint.**

Mallorcas erster Fernwanderweg, die Trockensteinroute, ist nicht das einzige Highlight für naturverbundene Aktivurlauber. Es gibt noch eine ganze Menge mehr zu Fuß zu entdecken – sowohl für erfahrene Outdoorfans als auch für Ungeübte und Einsteiger.

Das mediterrane Klima auf Mallorca ermöglicht ganzjährig Wanderungen. Allerdings ist das Wetter zwischen Küste, Landesinnerem und Gebirge oft recht unterschiedlich. Die kühlsste und auch regenreichste Region ist die Gebirgskette der Serra de Tramuntana im Nordwesten der Insel. Das Gebirge hält die Regenmassen von den flachen Bereichen im Süden fern. Die beste Zeit zum Wandern auf der Insel ist das Frühjahr oder der Herbst, aber auch im Sommer kann man hier die Wanderstiefel schnüren, wenn man in den frühen Morgenstunden oder erst gegen Abend aufbricht.

Tagestouren sind überall auf der Insel möglich. Je nach Kondition und Witterungsbedingungen finden Wanderer hier einfache Routen vor, die meist auf ebenem Gelände verlaufen oder können anspruchsvollere lange Touren unternehmen.

## **LEICHTE WANDERTOUREN**

Die Rundtour auf dem „Weg der Barfüßigen“ beispielsweise ist auch ohne Bergerfahrung gut zu schaffen und auch für Kinder geeignet. Der etwa zehn Kilometer

lange Rundweg beginnt am Ortsende von Puigpunyent, führt am Puig de Galatzó entlang und bietet herrliche Aussichten über die Serra des Puntals bis zum Teix-Massiv. Die leichte Wanderung führt auf Waldwegen und steinigen Pfaden mit 410 Metern Höhenunterschied durch hügelige Gebiete.

Im Nordwesten der Insel liegt der Naturpark Albufera, das wichtigste Feuchtgebiet der Insel, mit abwechslungsreichen Landschaften. Hier empfiehlt es sich, unbedingt zunächst das Informationszentrum aufzusuchen. Die hier ausliegenden Informationsblätter enthalten nicht nur viel Wissenswertes über den Naturpark, sondern gelten gleichzeitig als Erlaubnis zum Betreten des Schutzgebietes. Die Gehzeit auf dieser Route beträgt etwa drei bis vier Stunden. Der Rundweg ist etwa 13 Kilometer lang. Vogelliebhaber sollten unbedingt ein Fernglas einpacken!

## **MITTELSCHWERE TOUREN**

Wer schon etwas geübter und fitter ist, sollte in Fornalutx, einem der schönsten Orte auf der Baleareninsel, zu einer Wanderung auf den Puig de sa Bassa aufbrechen. Die 9,8 Kilometer lange Route mit einem Höhenunterschied von 788 Metern führt durch Orangenplantagen, Steineichenwälder und Olivenhaine auf den Puig de sa Bassa und bietet sehr viel Abwechslung. Ein Stadtrundgang durch Fornalutx ist lohnenswert und sollte unbedingt vor oder nach der Tour eingeplant werden.

Ausgangspunkt einer weiteren attraktiven Wanderung, die etwa 3,5 Stunden in Anspruch nimmt, ist der Parkplatz nahe der Cases de Cala Murta. Auf der 9,5 Kilometer langen Rundtour auf der Halbinsel Formentor erwarten Wanderbegeisterte einzigartige Felsformationen, stille Buchten und spektakuläre Aussichten bei häufigem Berg- und Talwechsel und einem Gesamtaufstieg von 824 Metern. Für den 250 Meter langen Tunnel zu Beginn der Route ist eine Taschenlampe empfehlenswert. Wer diese Tour plant, sollte unbedingt Badesachen und Proviant einpacken!

## **Schwere Wanderungen**

Vom Parkplatz am Cuber-Stausee führt der zwölf Kilometer lange Rundweg um den Embassament de Cúber auf teils steilen Pfaden über den Puig de l'Ofre, den Puig de na Franquesa auf den Puig de sa Rateta. Die Tour verlangt gute Kondition, Trittsicherheit und Schwindelfreiheit und ist bei guten Witterungsverhältnissen begehbar von April bis Oktober.

Gleiches gilt für den 14,6 Kilometer langen Rundwanderweg auf den Puig des Tossal Verds, den felsige Anstiege und schmale Pfade entlang der Schlucht ebenso wie schattige Waldwege in Olivenhainen oder zwischen Steineichen charakterisieren. Auch hier sind eine gute Trittsicherheit und Schwindelfreiheit sowie gutes



Prächtiges Farbspiel auf der Halbinsel Formentor, Cap de Formentor.

FOTO © PICTURE ALLIANCE / IMAGEBROKER

Schuhwerk Voraussetzung. Die Gehzeit beträgt 5,5 Stunden, es geht jeweils 854 Meter bergauf und bergab.

### DIE TROCKENSTEINROUTE

Das touristisch weniger erschlossene Hinterland Mallorcas bietet besonders intensive Wanderrouten durch die Bergwelten Nordmallorcas. Ein unvergessliches Erlebnis sind die mehrtägigen Wandertouren, bei denen in einfachen, aber gemütlichen Berghütten übernachtet wird. Die Ruta de Pedra en Sec (Route der Trockensteinmauern, GR 221) führt auf 129 Kilometern von Port d'Andratx durch die Serra de Tramuntana bis Pollença und ist in acht Etappenschnitte unterteilt.

### WANDERUNG FÜR DIE GANZE FAMILIE

Eine einfache Wanderung, die sich für die ganze Familie eignet, führt vom Port de Pollença zur Bucht Vall de Bóquer. Vom Hafen und der großen Umgehungsstraße folgen Wanderer den Schildern zur Cala Bóquer. Die Route ist gut ausgeschildert, hat keine großen Höhenunterschiede und führt zunächst über Schotterwege, später über Bergpfade. Im Frühjahr und Herbst lassen sich hier mit ein bisschen Glück seltene Vogelarten wie Habichtsadler und Mönchsgeier entdecken. Entlang der Felswände wachsen mediterrane Gewächse wie Rosmarin, Johanniskraut und Zwergpalmen. Nach dem Bóquertal führt ein breiterer Weg hinab zur Bucht: Hier bietet sich die Gelegenheit für ein erfrischendes Bad, bevor die Wanderung zurück nach Pollença führt. Der einfache Weg ist in unter zwei Stunden zu bewältigen.

### TIPPS FÜR MALLORCA-WANDERER

Wer die Baleareninsel per pedes entdecken will, sollte sich immer bewusst machen, dass gerade im Gebirge ein plötzlicher Wetterumschwung keine Ausnahme ist. Zudem wird es in einigen Regionen im Sommer recht

heiß und auch die Wanderwege sind nicht immer in einwandfreiem Zustand.

Als Ausrüstung für alle Wanderungen (auch die leichteren) sollten immer Sonnen- und Regenschutz, Proviant und Getränke mitgenommen werden. Robustes Schuhwerk mit griffiger Sohle oder Bergstiefel sind in vielen Teilen Mallorcas notwendig, da fast alle Wanderwege früher oder später über unbefestigte Strecken führen, teilweise sind kürzere Kletterpartien über glitschige Pfade oder Geröll unumgänglich.

Auf Mallorca findet man nur selten durchgängig gut gekennzeichnete Wanderwege. Selbst der Weitwanderweg GR 221 ist nur streckenweise gut ausgeschildert. Öffentliche Wegstrecken sind in der Regel gut ausgebaut, allerdings führen die Routen für Wanderer zu einem nicht unerheblichen Teil über privates Gelände. Viele Grundbesitzer tolerieren einzelne Wanderer auf ihrem Besitz, möchten aber keinen Massentourismus. Trifft man einen Grundbesitzer, schadet es nicht, nach einem freundlichen „bon dia“ (guten Tag) zu fragen, ob man das Grundstück passieren darf („Puedo pasar?“).

Die meisten Routen für Wanderer sind mit Steinmännchen oder Farbpunkten gekennzeichnet. Man muss allerdings manchmal schon genau hinschauen, um die neben- oder aufeinanderliegenden Steinbrocken im hohen Gras oder zerklüfteten Felsgelände zu erkennen. Eine detaillierte Wanderkarte oder GPS sind daher bei längeren Touren unbedingt zu empfehlen.

Wer in Nebel gerät, der häufig im Bergland auftritt, sollte lieber frühzeitig umkehren. Diese Nebelbänke können zu wirklich ernsthaften Orientierungsproblemen führen.

Ob auf Sylt oder Mallorca – wer sich kleidungstechnisch und im Hinblick auf die gewählte Route ausreichend vorbereitet, wird unvergessliche Stunden zwischen Dünen und Deichen und Schluchten und Stränden erleben.

### BEI DIESEN WARNSCHILDERN SOLLTEN WANDERER VORSICHTIG SEIN:

**Prohibit pasar  
(oder Prohibido el paso):**  
» Durchgang verboten!

**Vedat privat de caça  
(oder Coto privado de caza):**  
» Privates Jagdgebiet!



Typische Wegmarkierung auf dem GR 221 Fernwanderweg auf Mallorca. FOTO © PICTURE ALLIANCE

# HERBST LIEBLINGE

VON KOPF BIS FUSS.  
DIESE VERFÜHRER DER SAISON SIND DAS  
BESTE MITTEL GEGEN HERBSTBLUES.

von DAGMAR HAAS-PILWAT

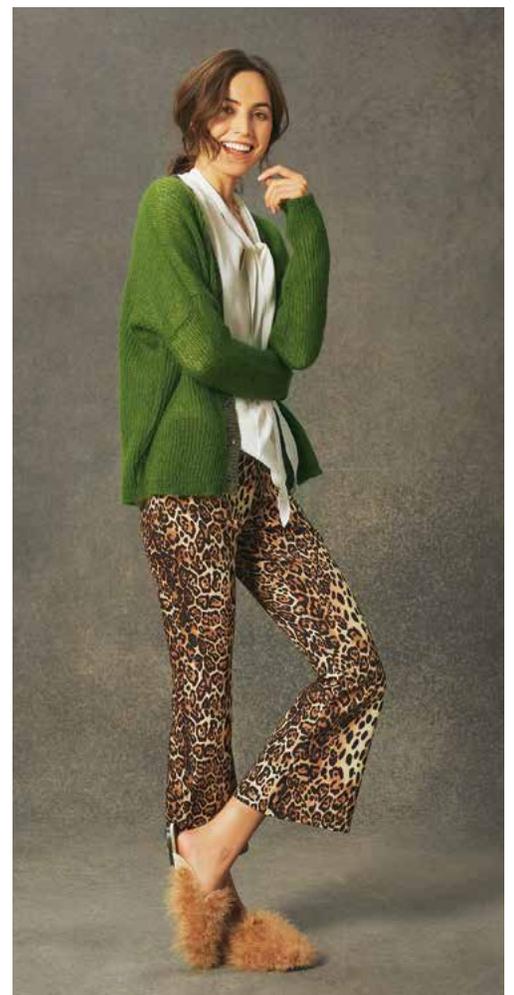
## DIE TEMPERATUREN SINKEN UND DER HERBST RAST MIT RIESIGEN SCHRITTEN AUF UNS ZU.

Doch das ist kein Grund, traurig zu sein. Es gibt zig Gründe, sich auf die Monate von September bis November zu freuen. Wenn die Herbststürme und der Dauerregen einen zurück in die eigenen vier Wände treiben, hat auch das ewige Außer-sich-Sein der Sommertage ein Ende. Die kalten Jahreszeiten sind eine Notbremse. Endlich wieder die Wochenenden unter der Bettdecke verbringen dürfen. Sich stundenlang in ein gutes Buch vertiefen, lange Gespräche über dampfendem Tee und Spieleabende am Küchentisch, Spaziergänge im Nebel. Wir haben einige Herbst-Lieblinge als ideale Begleiter entdeckt. Denn wie sagte schon Karl Lagerfeld: „Der Mode entkommt man nicht. Denn auch wenn Mode aus der Mode kommt, ist das schon wieder Mode.“

FOTOS © SEM PER LEI / BEATE HANSEN

### ALLES NEU - ES WIRD TIERISCH, KUSCHELIG UND FARBIG

„Feel free“ heißt es in der nahenden Saison. Ob 68er oder 70er Jahre, körpernah, weit oder gelayert, leuchtendes Neon oder doch lieber gedecktes Braun – selten waren die modischen Trends so vielfältig. Zu den Must-haves zählen Grobstrickpullover und der anliegende Rolli. Zum Draunterziehen eignen sich dünne Feinstrickmodelle. Der Trenchcoat ist seit Generationen ein Klassiker. Wir verbinden ihn mit Detektiven, Agenten oder Filmlegenden wie Audrey Hepburn in „Frühstück bei Tiffany“. Er schützt an ungemütlichen Tagen vor Kälte und verleiht die nötige Wärme. Neben den üblichen Erdtönen sind auch farbenfrohere Varianten erlaubt. Beispielsweise Rost, ein Ton, der sich genau wie das Laub nicht so recht entscheiden, in welche Farbrichtung er gehen möchte. Mal neigt er eher zum Rot, mal ist er bräunlicher. In Kombination zu Schwarz, Weiß, Grau und Denim setzt das Rost einen starken Akzent. Was immer geht bei allen Mantel-Variationen - sind die Shades of Blue. Ein Dauerbrenner bleiben Animal-Prints – ob Zebra, Schlange oder Leo – es wird tierisch. Mutige setzen auf animalische Drucke in auffälligen Farben von Kopf bis Fuß.





### WIE SKULPTUREN ...

wirken die kunstvoll geschwungenen Kreationen der Linie „Golden Bridge by Kim“. Die Ohrringe und der Ring in Roségold aus dem Hause Wempe verbinden traditionelle Handwerkskunst mit einer zeitgemäßen Formsprache.



FOTO © KERBOLZ/WEMPE



© KONSTANTIN STARCK



© FLORIS VAN BOMMEL

### DIE SOHLEN DER SAISON

Vom Logo-Sneaker oder Leo-Pumps bis zum roten High Heel aus Lackleder – trendige Treter sind vielseitig. Ohne sie kann man im Winter oft keinen Schritt machen: Stiefel gehören wohl zu den wichtigsten Accessoires der kalten Jahreszeit. Cowboy-Stiefel gelten als wichtiger Trend der Saison. Man trägt sie zu Hosen, Kleidern und weit schwingenden Röcken. Wie heißt es so schön: „Manchmal ist alles, was du brauchst, eine Umarmung. Oder neue Schuhe.“

### IN DER HERBSTSONNE PUNKTET DER KLASSIKER ...

– die Piloten Brille: Das Modell Wilhelm von Kerbholz mit Clip-on ist eine handgefertigte Sonnenbrille aus beschichtetem Edelstahl und Holzfurnier.

ANZEIGE



MADE IN ITALY



## BUDAPEST

DAS VON **PAOLA NAVONE** FÜR BAXTER ENTWORFENE SOFA **BUDAPEST** IST EIN ZEITLOSER KLASSIKER. ES BESTICHT DURCH SEINE GRÖSSE UND DIE HOCH GEPOLSTERTEN SITZ- UND RÜCKENKISSEN. DIE KRAFTVOLLEN, PROMINENTEN ARMLEHNEN VERLEIHEN IHM RAUM UND EINE AUSDRUCKSSTARKE PROMINENZ.



# bücker

DAS EINRICHTUNGSHAUS seit 1892

Westenhellweg 110 · 44137 Dortmund  
Tel 0231-14 30 31 · Fax 0231- 16 27 21  
info@einrichtungshaus-bueker  
www.einrichtungshaus-bueker.de



### DER BEAUTY-HERBST IN EINEM WORT: BOOM!

Wir tragen Neon-Glam, Kurzhaar-Schnitte ganz ohne Schere, Smokey Eyes mit unterbrochenem Lidstrich, große Augenbrauen und jede Menge Glitzer. Denn mehr ist manchmal einfach mehr. Damit die Haut nach dem Sommer auftanken kann, hat Caudalie die neue Pflegelinie Vinopure entwickelt. Wie immer sind der Grundstoff Weintrauben. Es wurde ein neues Patent aus einer Verbindung der Weintrauben-Polyphenole mit einem Cocktail aus ätherischen Ölen entwickelt – als Schutzschild für die Haut.



### ALLES IM LACK

OPI hat die facettenreiche Farbwelt des südamerikanischen Landes in der neuen Peru Collection eingefangen. Entstanden sind zwölf Nuancen als Nagellack.

### DÜFTE WIE IM URLAUB

Einen Duft-Traum, der einen an tristen Herbsttagen die heiter-leichte Stimmung sommerlicher Tage zurückbringt und die Sinne beflügelt, ist Clean Reserve Acqua Neroli mit seinen Zitrusakkorden. 2017 schlug Karl Lagerfeld ein neues Kapitel seiner Markengeschichte auf und präsentierte Parfums Matières. Nun hat er ein neues Duo inszeniert, das die Haut wie olfaktorisch gewebter Stoff umhüllt: Fleur de Mürier für Damen und Bois de Yuzu für Herren. Annayake nennt den Männerduft aus Mandarine und Apfel gleich treffend Pur Lui. Wer blumig-frisch-holzigen Duft gern im ganzen Raum verteilt, für den gibt es den Agata Diffusor von Linari.



### HAUPTSACHE DIE HAARE SCHÖN

So sehr wir diesen Ausnahmesommer auch genossen haben, Hitze und Sonne sind nichts für schöne Haare. Sie leiden besonders unter den Strapazen von zu viel Wärme und zu wenig Feuchtigkeit. Um nicht so auszusehen als würden wir Herbstlaub auf dem Kopf tragen, gibt es beispielsweise den Nourish and Repair Conditioner von Mádara. Der cremige Conditioner mit nordischer Brennnessel und Quitte repariert und pflegt trockenes, strapaziertes Haar und macht es seidig.



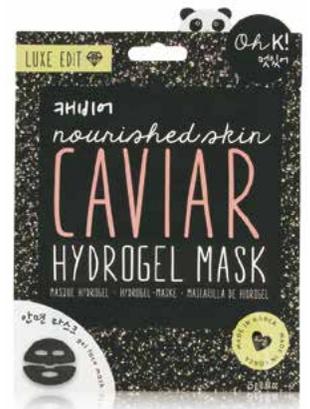
FOTO © STILART



FOTOS © DOUGLAS, KORRES

### BEAUTY-RETTER FÜR JEDE SITUATION

Früchte, Pflanzen und Superfood – das sind die Inhaltsstoffe, die den Korres Beauty Shots ihre Wirkkraft verleihen. Die Masken und Peelings sind dank ihrer praktischen Größe immer und überall einsatzbereit. So sorgt eine straffende Augenmaske mit Schwarzem Tee, die vor dem Date am Abend oder nach einer langen Partynacht für einen wachen Blick. Vitamine für einen fahl-wirkenden Teint liefert die koreanische Marke Oh K! mit ihrer schwarzen Maske aus Kaviar-, Mandarinen-, Blaubeer- und Zitronen-Extrakt.





INDIAN SUMMER:

# Wohnideen für den Design-Herbst

Das Einrichtungshaus raumideen feiert mit der Aktion „Indian Summer“ ein Fest der Farben. Neben einer Ausstellung und speziellen Aktionsnachlässen inspirieren die eigens gestylten Settings des Hamburger **Interior-Stylisten Norbert Engelbrecht** zu herbstlichen Wohnideen für das eigene Zuhause.

Ob Möbel, Stoffe, Leuchten, Teppiche oder Accessoires: Wer Anregungen für sein herbstliches Zuhause sucht, wird bei **raumideen** fündig. Mit Einrichtungshäusern in Iserlohn und Dortmund, kreativen Ideen, einem umfangreichen Sortiment, eigenen Werkstätten und regelmäßigen Aktionen lässt der Wohnspezialist die Herzen von Design- und Wohn-Liebhabern der Region regelmäßig höher schlagen.

Eine ganz besondere Aktion stellt das raumideen-Team auch in diesem Jahr auf die Beine: Passend zum Motto „**Indian Summer**“ dreht sich zurzeit alles um die faszinierende Farbenpracht des Herbstes, wie sie beim legendären Indian Summer im Norden Amerikas und in Kanada zu sehen ist. Wie dieses Fest der Farben Einzug ins eigene Zuhause halten kann, zeigen die raumideen-Einrichtungshäuser in **Iserlohn** und **Dortmund**, die derzeit selbst in herbstlichen Farbtönen erstrahlen. Eigens für **raumideen** entwickelte der Hamburger Interior-Stylist Norbert Engelbrecht spezielle Settings, die das Motto „Indian Summer“ in herbstliche Arrangements aus Möbeln, Accessoires, Stoffen und Teppichen übersetzen. Neben den Styling-Kreationen des Hamburgers zelebriert **raumideen** den Herbst auch mit exklusiven Aktionsvorteilen, wie zum Beispiel **20 Prozent Nachlass auf alle Teppiche** – nur im Aktions-Zeitraum **bis einschließlich 06.10.2018**.

## 3 FRAGEN AN INTERIOR-STYLIST NORBERT ENGELBRECHT:

### Was verbinden Sie persönlich mit dem Motto „Indian Summer“?

*Es geht um Farbwelten, um sonnige Herbststimmung. Dazu passen warme Farben wie Orange- und Rottöne. Wichtig sind auch natürliche Materialien wie Holz. Als Kontrast eignen sich dunkle Farben wie Brauntöne oder auch Schwarz.*

### Wie lässt sich diese Stimmung in die eigenen vier Wände zaubern?

*Ich persönlich baue neben ausgesuchten Möbeln gerne auf individuelle Accessoires, ebenso wie auf zur Herbstzeit passende Stoffe oder eine Wandfarbe, die auch gerne knallig sein kann, wie zum Beispiel ein kräftiges Orange. Generell sind Accessoires ein ganz wichtiger Teil einer Einrichtung. Diese dürfen durchaus auch mal etwas anders sein, Dinge, die komplett aus dem Rahmen fallen oder auf den ersten Blick gar nicht richtig passen. Ich selbst setze bei meinen Stylings immer wieder kleine Eyecatcher als Kontrast ein, um dem Ganzen eine überraschende und persönliche Note zu geben.*

### Also darf man auch zuhause ruhig mal einen Stilbruch wagen?

*Jede Einrichtung sollte individuell sein und die eigene Persönlichkeit widerspiegeln. Dabei können gerade Accessoires, die nicht in ein Konzept passen, ein starkes Statement setzen. Schließlich spielen doch besonders in meinem Zuhause all diese persönlichen Dinge eine Rolle – ob es kleine Geschenke von Freunden sind oder besondere Erinnerungsstücke. Wichtig ist dabei nur, wie man die Dinge zueinander bringt. Diese besonderen Accessoires lassen sich zum Beispiel integrieren, indem man sie mit Möbeln und Stoffen einfach mal anders kombiniert und daraus ein ganz eigener Look entsteht. Grundsätzlich darf so ein „Stilbruch“ auch ruhig etwas Augenzwinkerndes haben.*

#### raumideen Dortmund

Schwanenwall 33 · 44135 Dortmund

Tel. +49 (0)231 950928-0

www.raumideen.net

Mo. - Fr. 10.00 – 19.00 Uhr\*

Samstag 10.00 – 18.00 Uhr

#### raumideen Iserlohn

58636 Iserlohn · Theodor-Heuss-Ring 2

Tel. +49 (0)2371 8254-0

www.raumideen.net

Mo. - Fr. 09.30 – 18.30 Uhr\*

Samstag 09.30 – 16.00 Uhr

# raumideen

Exklusive Einrichtungsideen,  
Möbel, Leuchten, Accessoires uvm.

\*Persönliche Beratungstermine nach Vereinbarung



Die bezaubernde VILLA WESCO  
in Santa Maria del Camí.

VILLA WESCO MALLORCA

# Individualität als Markenzeichen



Neu im Programm: Möbel und  
Accessoires von LAMBERT.

Domino Beistelltische von LAMBERT.



» Die VILLA WESCO auf Mallorca gehört zu den exklusivsten Shopping-Locations auf den Balearen. Hochwertige In- und Outdoormöbel, geschmackvolle Deko-Accessoires für den Innen- und Aussenbereich, Küchenaccessoires der Kult-Marke WESCO gehören ebenso zum Programm sowie individuell geplante Outdoor-Küchen.

## Individuelle Beratung und Planung

Das Verkaufsteam rund um Villa-Leiterin Ana Lado setzt auf persönliche Betreuung von der ersten Minute an. Der Kunde wird – soweit er dies möchte – von den Einrichtungsberatern durch die Villa geführt und individuell beraten. „Die Kunden sind interessante

Menschen mit ihrem ganz persönlichen Stil, welcher sich auch in der Einrichtung ihrer Finca, ihres Apartments oder Gartens widerspiegeln soll“, so Ana Lado. „Daher ist es wichtig, sich Zeit zu nehmen, um gemeinsam mit dem Kunden das optimale Möbelstück oder Dekoaccessoire zu finden.“

Oft werden von den Kunden auch ganze Einrichtungs- oder Dekorationskonzepte gewünscht. Hierzu kommt das Verkaufsteam der Villa auch zum Ortstermin in die Immobilie des Kunden, um die Räumlichkeiten oder den Garten zu dekorieren. Der Kunde kann dann entscheiden, welche Produkte er behalten möchte. Auf diese Weise können Räume oder Terrassen harmonisch mit eigener Handschrift gestaltet werden.

” Wesco und Lambert sind beides deutsche Traditionsunternehmen, für die Handwerkskunst und Qualität eine wichtige Rolle spielen. Daher passen wir gut zusammen.





Die neuen Outdoor-Küchen von WESCO. 

**Seit diesem Jahr neu im Programm:  
hochwertige Outdoorküchen**

Der Trend zum Leben und damit auch Kochen im Freien ist ungebrochen. Die neuen Outdoorküchen von WESCO greifen diesen Wunsch der Kunden auf. Auch hier wird Wert auf Individualität und Qualität gelegt. Das Outdoorküchen-System von WESCO, welches exklusiv in den Villen in Arnsberg und auf Mallorca erhältlich ist, ist modular aufgebaut und kann so optimal an die jeweiligen örtlichen Gegebenheiten und Platzverhältnisse angepasst werden. Die Module können zu Küchenzeilen oder Kücheninseln zusammengesetzt werden. Die Küchen-Ausstattung ist ebenfalls individuell planbar. Von den Küchenoberflächen bis zu den eingebauten Elektrogeräten sind alle verwendeten Materialien optimal für den Einsatz im Freien geeignet. Jede Küche

wird auftragsbezogen nach Kundenwunsch in der WESCO Möbelmanufaktur in Arnsberg gefertigt. Also 100 % made in Germany!

**Ebenfalls neu im Programm:  
Wohn- und Dekoaccessoires von Lambert**

Seit kurzem ist die VILLA WESCO Mallorca in Santa Maria auch offizieller Händler der deutschen Traditionsmarke Lambert. Mit hochwertigen Einzelstücken und exklusiven Wohn-Accessoires von Lambert wird das Angebot der VILLA WESCO in diesem Segment weiter abgerundet. „Wesco und Lambert sind beides deutsche Traditionsunternehmen, für die Handwerkskunst und Qualität eine wichtige Rolle spielen. Daher passen wir gut zusammen“, freut sich Ana Lado.

[www.villa-wesco.com](http://www.villa-wesco.com)

 Die VILLA WESCO bietet ein großes Angebot an Outdoor-Möbeln und Dekoaccessoires.



 Ana Lado, Leiterin der VILLA WESCO auf Mallorca.

 Die VILLA WESCO, Firmensitz des Markenherstellers WESCO in Arnsberg.



**KONTAKT**

**VILLA WESCO Sauerland**  
Bahnhofstraße 205  
59759 Arnsberg/Hüsten  
Tel. 02932 476-1010  
info@villa-wesco.de

**VILLA WESCO Mallorca**  
Calle Bernat de Santa Eugenia 28  
Santa Maria del Camí  
ES-07320 Mallorca  
Tel. +34 871 805 608  
mallorca@villa-wesco.com



# GLÜCKSORTE UNTER PALMEN

DIE SONNE AUF DER HAUT, DIE FÜSSE IM SAND, DAS MEER VOR AUGEN UND DIE BERGE IM RÜCKEN: AUF MALLORCA FINDEN SONNENANBETER UND KULTURLIEBHABER, GENUSSFREUNDE UND RUHESUCHENDE, RADFAHRER UND WANDERER IHRE GANZ PERSÖNLICHEN GLÜCKSMOMENTE.



UNTEN: Halbinsel La Victoria // UNTEN RECHTS: Esglesia Nova  
FOTOS © KATHARINA RICHTER



von DAGMAR HAAS-PILWAT

„Mallorca ist für viele ein Glücksort“, sagen Katharina Richter und Martina Vogt. Die beiden Autorinnen haben in den vergangenen Jahren Tausende von Kilometern auf dem gerade einmal 3640 Quadratmeter großen Eiland zurückgelegt. Sie kennen sich bestens aus zwischen Berg und Meer, in der Stadt und auf dem Land. Und doch entdecken sie immer wieder Neues - so wie die 80 Orte, die sie für alle Glückssucher nun in Buchform veröffentlicht haben. Der Band „Glücksorte auf Mallorca“ ist im Düsseldorfener Droste Verlag erschienen und war gleich nach der ersten Auflage vergriffen. Was wieder einmal zeigt, wie sehr Mallorca boomt.

Einige der vorgestellten Orte sind überraschend und versteckt, andere den meisten bekannt. Immer wieder zeigt sich, dass manchmal ein kleiner Perspektivwechsel genügt, und im Nu ist das Glück gefunden, zwischen Fontänen, Ferkelchen und Olivenbäumen, auf idyllischen Plätzen und in alten Gemäuern, hoch oben in der Himmelsbar oder in romantischen Buchten, bei Orangeneis oder einem Teller Meeresfrüchten. Zwischen Meeresrauschen, Mandelblüte und maurischem Erbe haben die Autorinnen häufig abseits der bekannten Touristenpfade Orte des stillen Glücks gefunden. Doch ob bekannt oder versteckt, eins haben alle Orte gemein: Sie überraschen, inspirieren, entspannen – und machen glücklich.

So wie der Hafen des Kolumbus in Portocolom. Für die Bewohner des Hafenörtchens sei es keine Frage: Hier hat Cristóbal Colón, also Christoph Kolumbus, das Licht der Welt erblickt, schreiben die beiden. Eine Annahme, die umstritten ist, denn die Zahl der vermeintlichen Geburts-





”

Spätestens seit ich auf dem Hörnumer Leuchtturm geheiratet habe, ist die ganze Insel ein einziger 99 Quadratkilometer großer Glücksort“

AUTORIN **CLAUDIA WELKISCH**

**SYLT MACHT GLÜCKLICH**

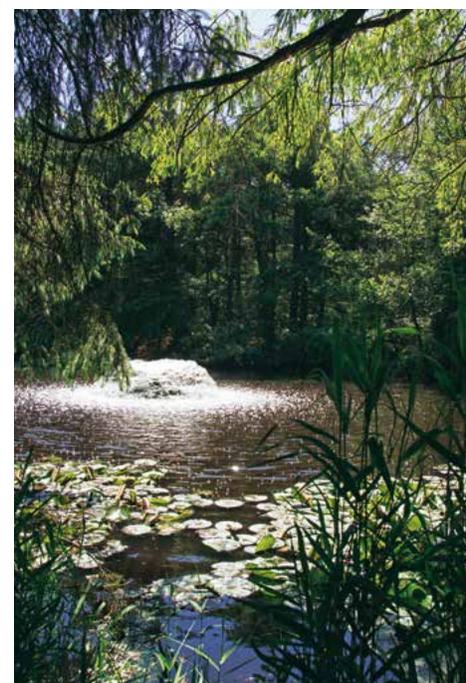
orte reicht von Genua bis Armenien. Wie es auch sei: In einem der größten Naturhäfen der Insel mit seiner von zwei Landzungen geschützten Bucht geht es beschaulich zu. Besonders unterhalb der Altstadt hat sich der Ort den Charme eines Fischerdorfes erhalten: Vor bunten Bootschuppen wiegen sich etliche kleine Lläüts, die typischen mallorquinischen Fischerboote im Wind. Den schönsten Blick hat man im Yachthafen von der Terrasse des Restaurants Sa Lloja. Direkt vor der Tür werden noch heute täglich frische Fische angelandet.

Wie aus einer anderen Zeit mutet die Ermitá de Betlem an. Dort im hohen Norden Mallorcas lebten bis 2010 Bettelmönche. Sie hatten auf der Halbinsel Llevant über Jahrzehnte eine prächtige sakrale Anlage inmitten wilder Natur geschaffen. Die Halbinsel ist auch heute noch kaum erschlossen, nur ein einziges Sträßchen führt von Artà über einen Pass durch den Parc Natural de la Peninsula dorthin. Man kann auch zur Ermitá wandern von den Feriensiedlungen Colonia de Sant Perc und Betlem in knapp einer Stunde. Ein Tor in der Umgrenzungsmauer der Einsiedelei führt zur Kuppe Sa Coassa. Von dort geht der Ausblick über die Bucht von Alcúdia bis hin zum Cap de Formentor.

Wer auf Sylt sein Glück sucht, findet es – manchmal auch an Stellen, wo man es nicht vermutet. So wie die Autorin Claudia Welkisch. „Spätestens seit ich auf dem Hörnumer Leuchtturm geheiratet habe, ist die ganze Insel ein einziger 99 Quadratkilometer großer Glücksort“, schreibt sie in dem ebenfalls im Droste Verlag erschienenen Buch „Glücksorte auf Sylt“. Welkisch empfiehlt unter den 80 ausgewählten Orten auch die Sylter Wäldchen. Verglichen mit der übrigen Inselvegetation seien sie richtige Newcomer Erst 1820 entstand in Keitum der erste Wald auf der Insel – aus den Baumsamen, die ein Kapitän von seinen Reisen mitgebracht hat. Eines der bekanntesten und vor allem bei Kindern beliebtesten Areale ist der Friedrichshain im Westerländer Norden. Er wurde von der Stadt renaturiert und in einen Naturerlebnisraum umgewandelt. Am südlichen Ende liegt das „Café Waldidyll“ im 70er-Jahre-Stil. Auf Plastikstühlen sitzen die Gäste mitten im Wald und genießen die Stille und die hausgemachten Torten. Im Südwäldchen gibt es japanische Kirschbäume statt Dünen gras, Vogelgezitscher statt Möwengeschrei und jede Menge Einsamkeit.

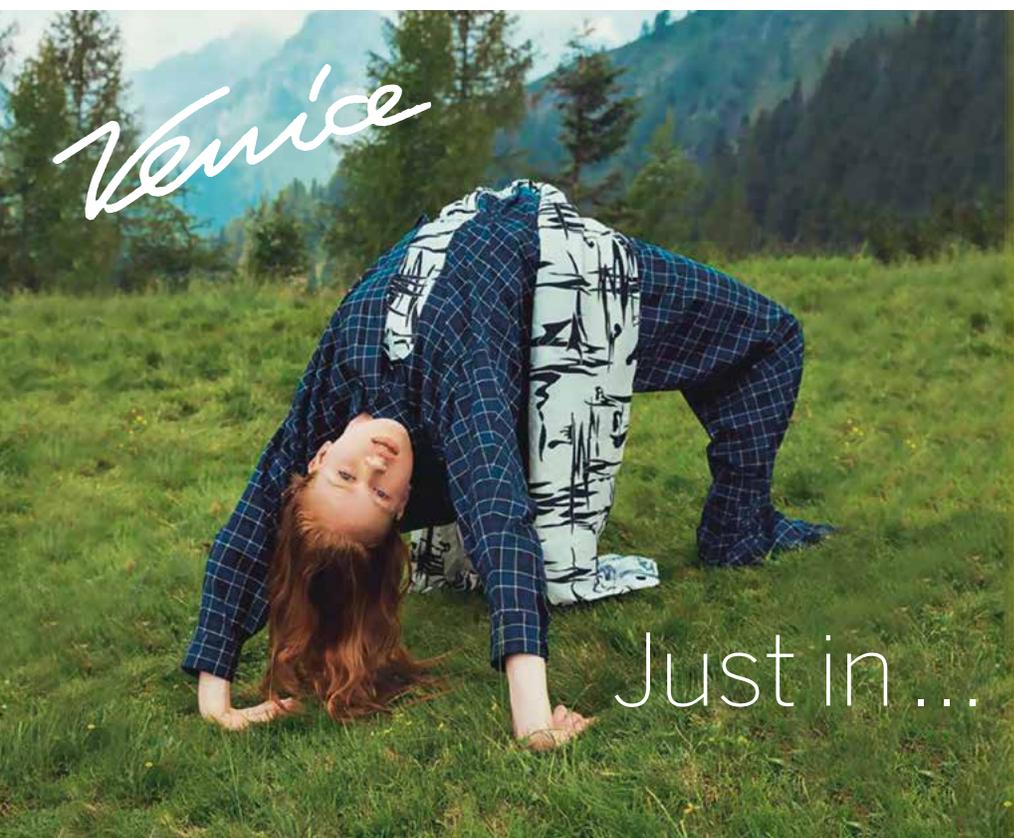


**Rantumbecken**  
FOTO © PHILIP WELKISCH



**Sylter Wäldchen**  
FOTO © PHILIP WELKISCH

ANZEIGE



Venice

Just in ...

ALLUDE  
CLOSED

estomo

PUR SCHOEN  
main label

annette görtz

GUSTAV

BENEDETTA NOVI

HIGH  
by Claire Cornwell

ULI SCHNEIDER

Villa Gaia

VENICE DAMENMODEN

Grosse Beckstr. 4 · 44787 Bochum  
Tel. 0234 64658 · www.venice-damenmoden.de

**WALTER STEMBERGS GENUSS-INSEL**

# SYLTER GENUSSREISE

**Part 1**

MIT WALTER STEMBERG GING ES IM SOMMER AUF DIE SCHÖNSTE DEUTSCHE INSEL – SYLT. AUF UNSEREM GENIESSER-RUNDGANG BEWIESEN DIE GASTRONOMEN IM HOHEN NORDEN EINMAL MEHR IHRE GASTFREUNDSCHAFT, IHRE KREATIVITÄT UND IHR EXZELLENTES HANDWERKLICHES KÖNNEN.



von **WALTER STEMBERG**  
und **TORSTEN STIEGEMANN**


**SYLTER HOF**

Seit vielen Jahren genießen der Sylter Hof und die Ferienvermietung König das Vertrauen ihrer Gäste. Bei Kurzurlauben ist das Vier-Sterne Hotel mit seinen geräumigen und stilvoll eingerichteten Zimmern zu empfehlen, das umfangreiche Frühstücksbuffet ist bis zwölf Uhr, also auch für Langschläfer, ein Lieblingsziel. Bei längeren Aufenthalten genügen die Ferienhäuser bei fairen Raten höchsten Ansprüchen.

**„NEUER GOSCH“**

Vom Wenningstedter Ferienhaus aus sind es nur ein paar Steinwürfe zum „neuen Gosch“. Constantin Nordmann und Daniel Krämer führen das schon wegen seiner wellenförmigen Dünen-Architektur sehr auffällige Restaurant. Von den 200 Außenplätzen haben wir einen fantastischen Blick auf die Nordsee. Innen wirkt es manchmal etwas hektisch, was der sehr hohen Besucherfrequenz geschuldet ist. Der Service ist hervorragend, die Qualität des Fisches ist perfekt.

Bei Gosch registrieren wir, dass Sylt nicht nur die Insel der Schönen und Reichen ist, hier wird beste Qualität bezahlbar.

Wir hatten das Vergnügen einen besonderen Abend zu genießen. Zusammen mit der Familie und Freunden trafen wir Tina und Dirk Schulz aus Bochum, deren Produkt – „Die Echte Dönninghaus“ – ist, eine Currywurst, die nicht nur vom Fallstaff als beste Currywurst Deutschland prämiert wurde. Wir verköstigten die Bochumer Wurst beim Fischexperten Gosch mit Stembergs Original Currywurstsoße. Das Ergebnis überzeugte alle Tester, eine neue Kreation war geboren.

**Wonnemeyer**

Nicht nur Gosch verändert sich (2019 wird die neue Dependence in Westerland eröffnet), auch Wonnemeyer ist in Bewegung. Die Familie ist eine Institution auf Sylt und hat am Ellenbogen, in der ehemaligen Strandhalle, neu eröffnet. Dort ist Sylt wahrscheinlich am bizarrsten,

« V.l.n.r.: **Constantin Nordmann, Torsten Stiegemann, Sascha Stemberg, Daniel Krämer und Walter Stemberg**  
FOTO © MYLANDS



Autor Walter Stemberg, seit mehr als 45 Jahren begeisterter Sylt-Wiederholer, gibt Gastro-Rat aus Erfahrung und eigenem Erleben. Sein „Haus Stemberg“ in Velbert-Neuiges ist ein Gourmet-Tipp und laut Fachblatt „Fallstaff“ sogar das „beste Restaurant in Nordrhein-Westfalen.“ Stemberg hat in dem seit 1864 bestehenden Haus „zwei Küchen unter einem Dach“ etabliert – zeitgemäße feine Küche bietet die Karte ebenso wie traditionelle, frisch und einfallsreich servierte deutsche Kochtradition. Und Stembergs Weinkeller hat Kultstatus. Seit 2004 hat Patron Walter die Chef-Rolle am Herd an seinen Sohn Sascha übertragen – und der erfreut sich seither bereits des ersten Michelin-Sterns. Zur Küchenkolonne von Walter Stemberg gehören jedes Mal beispielhafte Rezepte (Seite 30) – diesmal von der Insel Sylt.





Sonnenuntergang am GOSCH // FOTO © GOSCH

am schönsten. Mitten in der Heide plötzlich samtweicher Karibiksand, man spürt die Freiheit. Nehmen Sie Platz auf der Terrasse und genießen Sie den einmaligen Blick und die typisch nordischen Gerichte. Die gebürtige Sylterin Britta Wonnemeyer und ihr Mann Rüdiger führen das Restaurant gemeinsam mit ihren Töchtern Carla, Merete und Linda. Es ist ihnen zu wünschen, dass ihr Engagement und ihre Liebe zum Detail auch an neuer Stelle geliebt wird. Wonnemeyers kochen mit regionalen Lebensmitteln und legen großen Wert auf Qualität und handwerkliche Kochkunst. Wir haben für Sie einen nordischen Klassiker herausgesucht – Birnen, Bohnen, Kartoffeln und Speck werden zu einem genussvollen Tellergericht angerichtet. Probieren Sie oder kochen Sie es nach, das Rezept finden Sie auf der nächsten Seite.

### Golf zwischendurch

Gut genossen? Das erfordert Bewegung – den nächsten Tag begannen wir mit einer Runde Golf auf einen der vier Sylter Golfplätze. Der Marine Golfclub ist ein

typischer Linkskurs. Den Wettkampf zwischen Mensch und Elementen – wo kann man ihn besser führen als hier? Besonders beeindruckt hat neben dem Sport die Gastfreundschaft – vor allem in Gestalt der überaus freundlichen Clubsekretärin Sabine Hirschberger. Hier sind Gäste (Greenfeespieler) willkommen, wahrlich keine Selbstverständlichkeit. Nach dem Golfen ging es nach Keitum. ([www.sylt-golf.de](http://www.sylt-golf.de))

### Brot & Bier

Sternekoch Alexandro Pape konzipierte 2016 das kulinarische Konzept für dieses Sylter „Must“: Acht verschiedene Brotsorten werden mit extravaganten Toppings belegt. Zur Stulle wird ein heimisches Bier gereicht. Die Sylter Meersalzmanufaktur hat ein leichtes, perlig frisches Bier kreiert, welches mit dem reinen Kondensat der Salzgewinnung gebraut wird. Wir empfehlen, es zusammen mit dem Fischbrot zu genießen. Das Rezept finden Sie auf der nächsten Seite.

### Fitschen

Eine ebenfalls sehr gute Empfehlung ist das Fitschen am Dorfteich. Das kleine Idyll befindet sich in Wenningsstedt. Das Restaurant mit angegliedertem Hotel wird von Verena und Manfred Fitschen liebevoll geführt. Hier wird die Nordseeküche mit süddeutschen Einflüssen kombiniert. Probieren Sie den Nordseebarsch mit Senfsaatsoße oder die Kalbsbäckchen in Barolosauce. Ein zarter Traum mit raffiniert kombinierten Zutaten, aber sehen sie selbst, wir haben Ihnen das Rezept auf der folgenden Seite mitgebracht.

« Alexandro Pape  
beim Anrichten des Fischbrot  
FOTO © BROT&BIER



« Walter Stemberg, Nico Johannsen  
(Clubmanager Marine Golf),  
Torsten Stiegemann  
FOTO © MYLANDS



« Verena, Manfred, Claudia Fitschen  
und Christian Pisacane  
FOTO © FITSCHEN



« Strandhalle Wonnemeyer  
FOTO © WONNEMEYER

## REZEPTE



### Nordischer Klassiker (WONNEMEYER)

#### ZUTATEN (pro Person)

200gr durchwachsenen  
geräucherten Speck  
2 Stk. harte Kochbirnen  
100gr Kartoffeln  
200gr Brechbohnen  
12g Sylter Meersalz

#### Zubereitung:

Die Speckseite im ganzen mit kaltem Wasser bedecken und zum Kochen bringen, ca 10 min simmern lassen, dann die Kartoffeln geschält oder junge Kartoffeln in Schale dazu, aufkochen, die Birnen dazu aufkochen, die Bohnen dazu aufkochen ... fertig abschmecken ist meist gar nicht nötig, die Brühe schmeckt von alleine, wer mag etwas weißen Pfeffer!  
Dieses traditionelle Holsteinische Rezept entstand aus den saisonalen Zutaten: wenn der Speck aus der Winterschlachtung 1/2 Jahr im Rauch gehangen hat, gibt es die ersten Kartoffeln, im Garten wachsen die Bohnen, und die kleinen harten Kochbirnen fallen vom Baum :-)  
typisch Feinheimisch ...

### Geschmorte Kalbsbäckchen in Barolosauce (FITSCHEN)

#### ZUTATEN (4 Personen)

1200g Kalbsbäckchen  
100g Tomatenmark  
Schale von 1 Zitrone  
1 Bund Suppengrün  
1 Liter Barolo  
50g Butter  
1 Liter Kalbsfond  
4 Zwiebeln  
Gewürze (Salz, Pfeffer,  
1 Lorbeerblatt, 10  
Wachholderbeeren)

#### Zubereitung:

1. Kalbsbäckchen parieren und mit Salz / Pfeffer würzen.
2. Die Bäckchen anbraten und danach in einen Topf geben.
3. Das Suppengrün in Walnuss große Stücke schneiden und mit den Bäckchen anrösten.
4. Das Tomatenmark untermengen und die Gewürze dazugeben.
5. Mit dem Rotwein und dem Kalbsfond auffüllen und 1 bis 1,5 Stunden köcheln lassen.
6. Anschließend die Zitronenschale hinzugeben und abschmecken.

#### Anrichten

1. Die Bäckchen aus dem Fond nehmen.
2. Diesen durch ein feines Sieb geben und mit Butter, Salz, Pfeffer nochmals abschmecken.
3. Die Bäckchen auf einen Teller legen und mit der Sauce übergießen.
4. Die Sauce kann man mit Trüffel und Sahne verfeinern.
5. Dazu passen Wirsing und Kartoffelpüree.

#### ZUTATEN

##### BIERBROT

Zutaten für die Einlage  
0,5l Watt Blondes  
250g feiner Roggenschrot  
100g Treber von Watt Blondes  
Für den Teig  
25g Hefe  
250g warmes Wasser  
75g Roggensauerteig  
300g Weizenmehl (550)  
200g Roggenmehl  
12g Sylter Meersalz

##### Brathering

Zutaten für die Marinade  
Sylter Meersalz  
200g Zucker  
250ml Balsamico, weiß  
100ml trockener Weißwein  
3 Schalotten, in Ringe geschnitten  
100g geschälte Karotten, in kleine Würfel geschnitten  
100g geschälter Sellerie, in kleine Würfel geschnitten  
Schwarze Pfefferkörner,  
Lorbeerblatt, Pimentkörner  
1 Zweig Fenchelgrün

Für die Heringe  
8 ganze grüne Heringe  
(Küchenfertig)  
1 Zitrone  
Mehl und Olivenöl

##### Remoulade

Zutaten für die Einlage  
2 hart gekochte Eier, fein gehackt  
1 EL. Kleine Apfelwürfel  
4 Cornichons, in feine Würfel geschnitten  
½ Bund krause Petersilie, fein gehackt  
1 TL. Kapern, fein gehackt  
1 Stück Anchovis, fein gehackt  
Sylter Meersalz, Schwarzer Pfeffer aus der Mühle  
1 Spritzer Gurkensaft  
Für die Mayo  
2 Eigelbe (zimmerwarm)  
1 TL. Zitronensaft  
1 Spritzer Tomatenessig  
1 EL. Dijon - Senf  
250ml Rügener Rapsöl (zimmerwarm)

##### Eingelegte rote Zwiebeln

Zutaten:  
2 Stück rote Zwiebeln  
Spritzer Rotweinessig  
Spritzer Rotwein  
Salz und Zucker  
Olivenöl zum braten

##### Fertig machen und Essen!

Zutaten  
Feldsalat, geputzt und gewaschen  
Gesalzene Kartoffelchips  
Kräuter Schmand oder Limonen Schmand  
Erbsenkresse  
Olivenöl  
Grobes Sylter Meersalz



### Fischbrot (BROT & BIER)

#### Zubereitung:

Das Bier aufkochen und über das Roggenschrot gießen und über Nacht einweichen lassen. Die Hefe im warmen Wasser auflösen und mit dem Sauerteig mischen. Anschließend mit den restlichen Zutaten zu einem geschmeidigen Teig verarbeiten.  
Zum Schluss das eingeweichte Roggenschrot mit dem Treber dazu geben und durchkneten. Diesen Teig in eine gebutterte Kastenform füllen und 1h gehen lassen. Den Ofen auf 230°C vorheizen, dass Brot 10 min. anbacken, dann den Ofen auf 210°C runter schalten und weitere 35-40 min. fertig backen. Anschließend aus der Form nehmen und auf ein Gitter abkühlen lassen.

Die Heringe mit der Zitrone Säuren und danach in Mehl wenden und kross anbraten. Aus der Pfanne nehmen um dann das Gemüse in der Pfanne anzubraten. Mit Weißwein und Essig ablöschen und mit den restlichen Zutaten abschmecken. Einmal aufkochen und dann über den Brathering gießen. Bis zum Anrichten den Hering in der Marinade lassen, jedoch mindestens 24h liegen lassen.

Alle Zutaten für die Mayo bis auf das Öl in einem Mixer zu einer cremigen Masse pürieren. Anschließend das Öl nach und nach dazu geben, bis die gewünschte Konsistenz erreicht ist. Würzig mit den restlichen Zutaten abschmecken und kühl lagern.

Die Zwiebeln schälen, halbieren und in kleiner Finger breite Spalten schneiden, diese dann mit Salz und Zucker gut würzen. Die Spalten dann in Olivenöl kurz und ohne Farbe anbraten und mit dem Essig und Rotwein ablöschen und auffüllen, sodass die Zwiebeln halb bedeckt sind. Das Ganze dann so lange einkochen, bis die Flüssigkeit weg ist. Auf einem Blech verteilen und auskühlen lassen.

Den Brathering aus der Marinade holen und in einer Pfanne leicht anbraten und mit groben Sylter Meersalz würzen. Das Bierbrot in Scheiben von 12cm länge und einen guten cm in der Dicke zu schneiden und in Olivenöl beide Seiten Goldbraun anbraten. Anschließend die Remoulade auf das Brot streichen und mit Feldsalat bedecken. Den Brathering auf den Feldsalat setzen und mit den restlichen Zutaten garnieren.

# Olivenöl gehört zu Mallorca

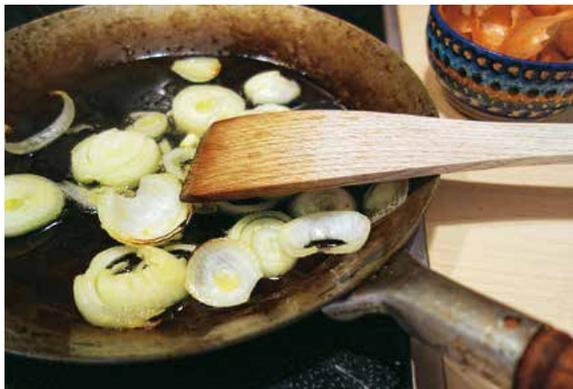
## WIE DER STRAND ZUM MEER!

### Olivenöl in der mediterranen Küche

Die Küche Mallorcas ist ohne Olivenöl nicht vorstellbar. Die fruchtigen, nussigen und leicht bitteren Aromen von Olivenöl verfeinern und betonen den Geschmack von Fisch, Fleisch und Gemüse, von vielen Salaten und auf Mallorca sogar eine einfache Scheibe Brot.

### Berühmte Brotzeit „Pa amb Oli“

Schmackhaft, aromatisch und kaltgepresst virgen extra sollte das Olivenöl für die kalte Küche auf alle Fälle sein. Olivenöl aus Mallorca auf eine geröstete Scheibe Bauernbrot geträufelt und mit saftiger Tomate Ramallet eingerieben – so entsteht der Lieblingsimbiss der Mallorquiner.



### Jede Olivensorte hat ihr eigenes Aroma

Der Geschmack von Olivenöl variiert je nach verwendeter Olivensorte. Öle aus der Olive Mallorquina schmecken eher mild und leicht würzig, die Picual gibt eine feine pikante Note und die Olive Arbequina lässt das Öl nussig rund und fruchtig schmecken.

### Olivenöl in der Pfanne

Auch Olivenöl kann zum Braten, Backen oder Kochen verwendet werden. Dabei kommt es darauf an, den Rauchpunkt (kaltgepresstes Olivenöl 180°) nicht zu überschreiten. Das heisst, Qualmentwicklung beim Braten mit Olivenöl virgen extra soll vermieden werden.



**Natives Olivenöl kaltgepresst: Sol Soli perfekt zum Kochen und Braten.**



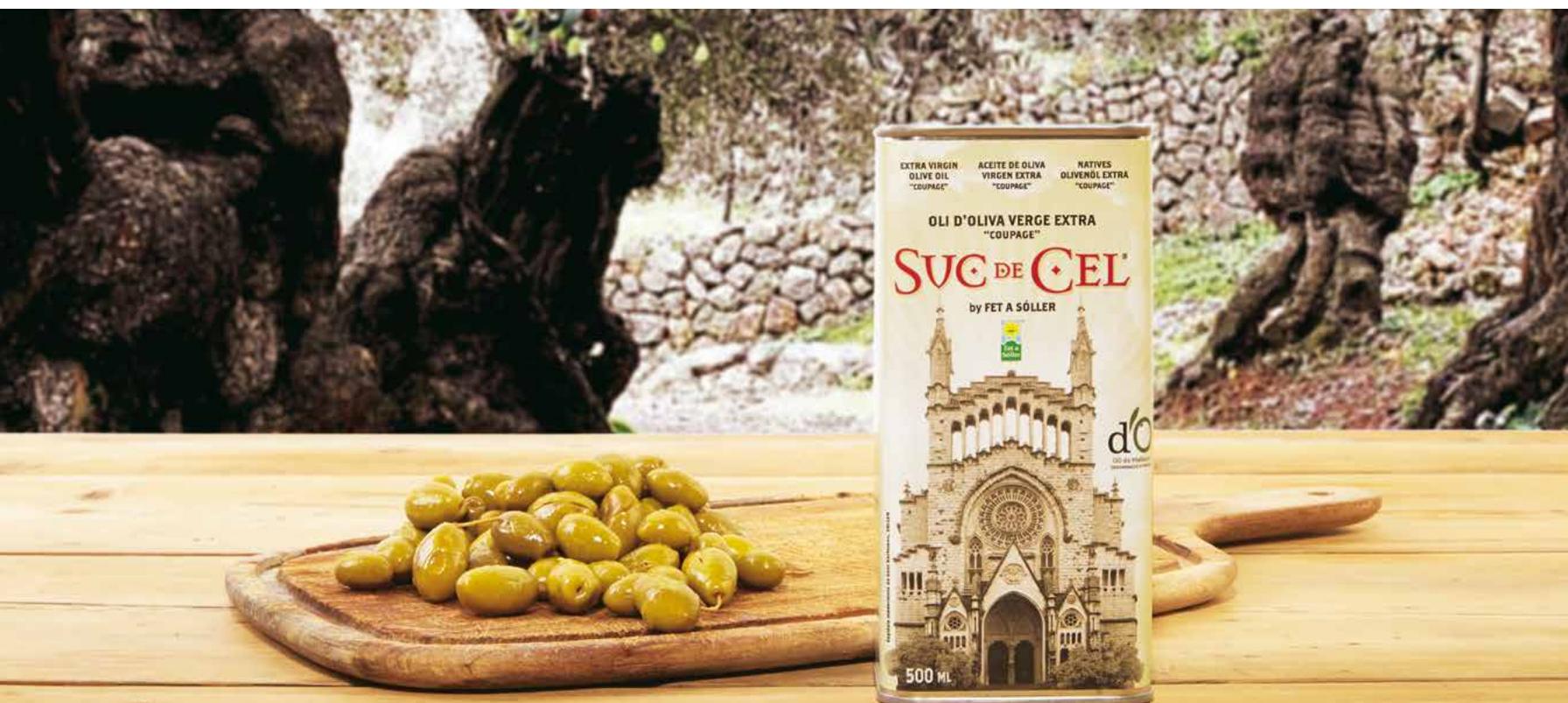
## OLIVENÖL AUS MALLORCA

bestellen und liefern lassen auch im PROBIERKARTON  
[www.fetasoller.com](http://www.fetasoller.com)

### AUF MALLORCA KENNT MAN SICH AUS MIT OLIVENÖL:

- mehr als 3,6 ha Olivengärten
- mehr als 730.000 Olivenbäume
- mehr als 350.000 Liter Olivenöl pro Jahr

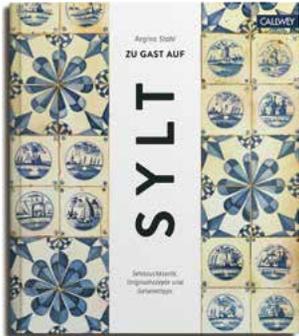
Suc de Cel, kaltgepresstes Olivenöl virgen extra, sortenrein in den Geschmacksvarianten der Oliven Mallorquina, Arbequina oder Picual.



## WIE SAMT UND SEIDE

# SYLT MACHT SÜCHTIG

**„Sylt ist seit Kindheitstagen meine Lieblingsinsel“ erzählt Regina Stahl. Und sie erinnert sich, dass alles mit der besonderen Luft begann. „Bei der Fahrt über den Hindenburgdamm konnte es meine Mutter kaum erwarten, das Autofenster zu öffnen, ihre Finger aneinander zu reiben und mit Ehrfurcht in der Stimme zu flüstern: ‚Wie Samt und Seide‘.“**



ALLE FOTOS © BRITTA SÖNNICHSEN



➤ **Zur Eiche:** Die Chefin kümmert sich persönlich darum, dass der Tisch perfekt gedeckt ist.



➤ **Im Sünhair gibt es Pastorenstücke.**

➤ **Nielsens Kaffeegarten:** Willkommen im Torten-Paradies.



von DAGMAR HAAS-PILWAT

» **Sylt war die erste Liebe der ehemaligen Mode- und Beauty-Chefin der Vogue. Bereits die Ferien ihrer Kindheit verbrachte die Berliner in den 50er Jahren auf der Insel Sylt. Sie hat die gesamte Entwicklung von der Ära der einfachen Pensionen mit Etagenbad bis hin zu den Luxusvillen von heute miterlebt.**

Die Insel wurde aber nicht nur zum Sehnsuchtsort, sondern hier entdeckte die Lifestyle-Expertin ihre Leidenschaft fürs Reiten, und selbst ihren Mann lernte sie dort – am Eingang zum Lokal „Gogärtchen“ in Kampen – kennen und lieben. Regina Stahl liebt und lebt Sylt. Zu gut hat sie stets den unverkennbaren Duft nach Heckenrosen und Heidekraut in der Nase. „Eine Offenbarung, die es in keinem Flakon der Welt zu kaufen gibt“.

Ihrem Wissen über und ihrer Liebe zu der deutschen Insel hat sie jetzt in einem opulentem Buch Form gegeben (Callwey Verlag, 39,95 Euro) mit dem Titel „Zu Gast auf Sylt“. Entstanden ist ein Genussführer, denn die Autorin bereist die Orte der Insel von List im Norden über Kampen und Westerland bis Hörnum an der Südspitze, stellt die schönsten und wichtigsten Lokale vor und erzählt ihre Geschichte. Sie porträtiert deren heutige Wirte und liefert auch gleich je zwei Rezepte der jeweiligen Spezialitäten der Restaurants und Kneipen mit - ideal zum Vor- und Nachschmecken dieses ganz und gar einmaligen Gefühls Sylt. Illustriert ist dieser Band mit vielen stimmungsvollen Fotos der Hamburger Fotografin Brita Sönnichsen.

Austern in List, Burger in der Sansibar, Blini im Gogärtchen und Kaffee und Kuchen in die Kupferkanne. Allseits bekannte und gute Klassiker auf Sylt. Doch wo

verstecken sich die wirklichen Geheimtipps? Wo gibt es traditionelle friesische Küche und wo trifft Friesisch auf Fusion: Regina Stahl verrät die besten und schönsten Restaurants, Bars und Cafés auf Deutschlands Lieblingsinsel, gibt spannende Einblicke in die Geschichte der jeweiligen Wirtsfamilie und würzt das Ganze mit amüsanten, kuriosen und historischen Informationen.

Diese Entdeckungsreise ist wirklich etwas Besonderes: Man lernt traditionelle Fischrestaurants kennen, die schon seit Generationen in Familienbesitz sind. Gespeist wird in ehemaligen Strandbuden, Poststationen und Kolonialwarenläden. Französische, italienische und asiatische Spezialitäten werden vorgestellt, die man auf der Insel nicht unbedingt vermutet, aber nach dem ersten Besuch nicht mehr missen möchte, eine wohlverdiente Chance.

Jedes der 33 vorgestellten Restaurants verrät seine persönlichen Lieblingsrezepte zum direkten Nachkochen. Wie zum Beispiel die „Kapitänsscholle“ von Kristina und Patrick Hansen aus dem „Königshafen“. Kaum einer der neuen Sylt-Gäste weiß, dass einer ihrer Lieblings-Meeting-Points auf eine uralte Tradition zurückblicken kann: Bereits 1876 trafen sich hier Sylter Fuhrleute zur kleinen oder größeren und gern auch flüssigen Stärkung, denn ursprünglich war hier der Sitz einer Poststation. Am 20. Juni 1928 wurde im Westerland Handelsregister der „Gasthof zum roten Kliff“ eingetragen. Heute sind dort Thomas Samson und seine

➤ **Im Gogärtchen wird Miso-Kabeljau aufgetischt.**





Berliner Partnerin Anne Floto heimisch und Chefkoch Reik Raschke zaubert beispielsweise „Beef Tataki mit Ponzusauce und Kimchi“.

Kampens liebster Garten, das „Gogärtchen“, verrät die Zutaten für den Cocktail „Prince of Wales“ und in „Nielsens Kaffeegarten“ werden bei Rhabarberschmand-Torte die Kult-Kalorien zelebriert. Für seinen kulinarischen Galopp ist das „Samoa Seepferdchen“ bekannt. In Keitum tischt Johannes King „Matjesbrötchen“ auf und in der „Butcherei“ wird der Fleischeslust gefrönt. Das „Pastorenstück“ im Sünhair by Klaus ist eine Sünde wert und in der Wirtschaft „Zur Eiche“ empfiehlt sich der deftige „Grünkohl“.

Wer das reich bebilderte, mit allerlei wissenswerten Dönekes und vielen Geheimtipps gespickte Kochbuch durchblättert, muss nicht länger nur vom Strandurlaub

**Keitum gilt als das „grüne Herz der Insel“.**

”

*... der Duft nach Heckenrosen und Heidekraut in der Nase, eine Offenbarung, die es in keinem Flakon der Welt zu kaufen gibt.“* Regina Stahl über Sylt

auf Sylt träumen, sondern holt sich mit Originalrezepten sämtlicher Einfachheits- und Schwierigkeitsgrade echtes Inselfeeling nach Hause. „Auf Sylt ist alles möglich – und gerade das macht es so unvergleichlich schön“, sagt die Autorin Regina Stahl.

**Das Rote Kliff am Weststrand von Kampen leuchtet rot bei Sonnenuntergang.**



**In der Butcherei sind Steak-Liebhaber unter sich.**

**Auf große Fahrt mit der Kapitänsscholle im Königshafen.**



# BEGEGNUNGEN MIT DER WELT

DAS LANGE LITERATURWOCHELENDE DER PRIVATHOTELS SYLT  
BIETET IM NOVEMBER AUCH AKTUELLE AKZENTE

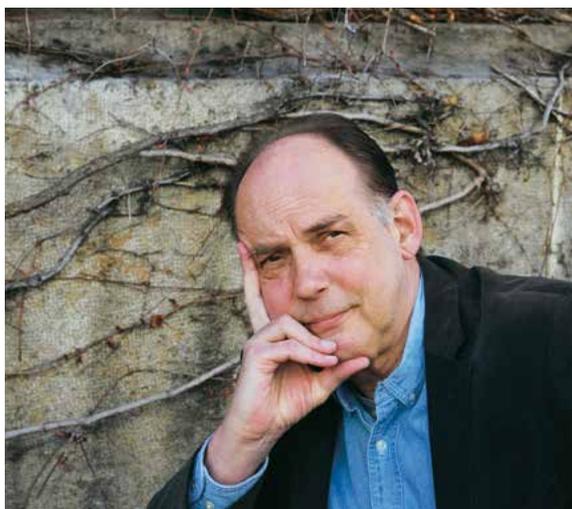


von PETER LAMPRECHT

» **Zwei Frauen mit großer Liebe zur Literatur verdankt die Insel Sylt die Idee zu einer Veranstaltungsreihe, die jedes Jahr größer wird. Die Rede ist vom Langen Literaturwochenende, das seit 2014 regelmäßig den Sylter Herbst mit einem kulturellen Höhepunkt krönt.**

Damals begann alles mit sechs Abenden. Diesmal beginnt es schon dienstags und bietet insgesamt zehn Veranstaltungen. Autorin und Literaturkritikerin Elke Heidenreich ist die Muse dieses Projektes gewesen. Und Claudia Ebert, Eigentümerin des Hotels Budersand, hat sich als Initiatorin und Schirmherrin einen Namen gemacht. Die gemeinsame Idee fand Unterstützung bei vier weiteren Privathotels auf der Insel: Rungholt; Landhaus Stricker, Fährhaus und Benen-Diken-Hof, die nun mit dem „Budersand“ gemeinsam als Veranstalter der Aktion firmieren. Elke Heidenreich und Claudia Ebert hatten sich kennen gelernt, als die Kölner Autorin die Aufgabe übernahm, dem Privathotel eine kleine Bibliothek einzurichten. Dabei ist der Vorschlag entstanden, der Insel ein Literaturfestival zu bieten, bei dem sich Autoren, Verleger, Journalisten und Künstler zu Lesungen, Gesprächen, Schreib-Workshops und Diskussionen mit einem interessierten Publikum begegnen.

» **Dr. Klaus Modrick** © ISOLDE OHLBAUM



„Durch die Kooperation mit den anderen vier Sylter Privathotels wurde gleich eine breite Plattform geschaffen, der Zuspruch der Besucher war enorm, also verlängerten wir das Festival“, berichtet Claudia Ebert. Besonders auffällig im erweiterten Angebot 2018: Das Literaturwochenende wird ganz besonders aktuell, die nationale und die weltpolitische Gegenwart bietet dazu ausreichend Gesprächsstoff. Donald Trumps Amerika kommt dort ebenso vor wie das Deutschland der Proteste in Greifswald und anderswo.

## HIER DIE ABWECHSLUNGSREICHE PROGRAMMÜBERSICHT:

DIENSTAG // 13.11.2018

**FRIDO MANN** *Das Weiße Haus des Exils*

18.00 Uhr · Hotel Rungholt

68 Euro pro Person

inkl. Buffet (exkl. Getränke)

MITTWOCH // 14.11.2018

**BURGHART KLAUSSNER** *Vor dem Anfang*

11.00 Uhr · Hotel Budersand

29 Euro pro Person

**ANUSCHKA ROSHANI** *Komplizen*

18.00 Uhr · Landhaus Stricker

89 Euro pro Person

inkl. Flying Buffet (inkl. Getränke)

DONNERSTAG // 15.11.2018

**KLAUS BRINKBÄUMER** *Nachruf auf Amerika*

11.00 Uhr · Hotel Budersand

29 Euro pro Person

**KLAUS MODICK** *Keyserlings Geheimnis*

18.00 Uhr · Benen-Diken-Hof

59 Euro pro Person

inkl. 3-Gang-Menü (exkl. Getränke)



FOTOS © PRIVATHOTELS SYLT

» **Elke Heidenreich** - die beliebte Literatin aus Köln hat geholfen, das Lange Literaturwochenende aus der Taufe zu heben

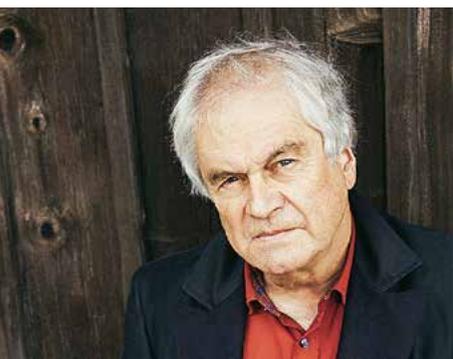


» **Klaus Brinkbäumer** © PICTURE ALLIANCE



» **Iris Wolff** © FALKO SCHUBRING

» **Frido Mann** © THOMAS ELSNER





FREITAG // 16.11.2018

**HEINZ BUDE**

*Deutschland – eine Bestandsaufnahme*

11.00 Uhr · Hotel Budersand

29 Euro pro Person

**IRIS WOLFF** *So tun, als ob es regnet*

18.00 Uhr · Fährhaus Sylt

59 Euro pro Person inkl. 3-Gang-Menü

(exkl. Getränke)

SAMSTAG // 17.11.2018

**MARIANA LEKY**

*Was man von hier aus sehen kann*

11.00 Uhr · Hotel Budersand

29 Euro pro Person

☺ Eine Insel auf der Insel mit entspanntem  
Luxus: Holger Bodendorfs Landhaus Stricker.



**DÖRTE HANSEN** *Mittagsstunde*

18.00 Uhr · Hotel Budersand

94 Euro pro Person inkl. 3-Gang-Menü im KAI3

(exkl. Getränke) oder

59 Euro pro Person inkl. 3-Gang-Menü

im Ströhnholt (exkl. Getränke)

SONNTAG // 18.11.2018

**SANDRA KEGEL, RAINER MORITZ  
UND VICTORIA TRAUTTMANSDORFF**

*Persönliche Buchempfehlungen*

– *Die besten Bücher dieses Herbstes!*

11.00 Uhr · Budersand Hotel

29 Euro pro Person

INFORMATIONEN UNTER  
[www.privathotels-sylt.de](http://www.privathotels-sylt.de)



☺ **Burghart Klausner**  
FOTO © GENE GLOVER

☺ **Im Hotel Budersand startete die  
Literatur-Initiative der Privathotels**  
FOTO © WWW.BUDERSAND.DE

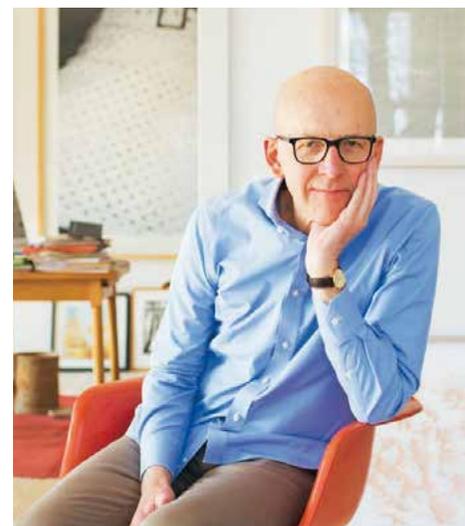


☺ **Anuschka Roshani** © PRIVAT



☺ **Dr. Doerte Hansen** © SVEN JAAKS

☺ **Prof. Dr. Heinz Bude** © DAWIN MECKEL





Per Catapult nach Sylt - so wurde die „Startsituation“ fotografisch aufbereitet.  
FOTO © SYLT MARKETING

Einspurige Realität - Schienenstrang über den Hindenburgdamm  
FOTO © MYLANDS

## FAST WIE PER KATAPULT: BLITZFÄHRE AB CUXHAVEN

### Neue Sylt-Verbindung für Eilige:

Seit dem 30. Juni und bis 28. Oktober verkehren erstmals in diesem Jahr immer samstags und sonntags schnelle Fähren der auf Sylt beliebten Adler-Reederei zwischen Cuxhaven und dem Hafen List. Die MS Adler Cat schafft die Strecke in 2 ¼ Stunden. Abfahrt an der Alte Liebe Cuxhaven um 9.00 Uhr, Rückfahrt ab Sylt um 16.45 Uhr.

## PER CATAPULT NACH SYLT?

# DER TRAUM GEHT WEITER...

von PETER LAMPRECHT

**Es war in der Nacht zum 19. August, als im Regionalzug der Marschbahn von Westerland nach Niebüll Glas scheppernd zerbrach. Acht Fensterscheiben, als Notausstiege gekennzeichnet, wurden mit roten Nothämmern zerdeppert – 12.000 Euro Schaden am Zug. Aber niemand hat den Krach gehört, die Täter gesehen. Die betroffenen Eisenbahnwagen mussten zur Reparatur aus dem Verkehr gezogen werden. Und das war auf der sensibelsten Eisenbahnstrecke Deutschlands gleich wieder Anlass für neue Zugausfälle und Verspätungen.**

Das dauerhafte Elend mit der Bahnstrecke über den Hindenburgdamm hat die Sylter und ihre Gäste den ganzen Sommer über begleitet. Seit 1927 rollt die überwiegende Mehrheit aller Sylt-Besucher, aber natürlich auch die große Zahl von auswärtig lebenden Beschäftigten in Sylter Unternehmen, mit der Eisenbahn auf diesem Wege an und wieder zurück. Aber: Allein im Mai und Juni sind 150 Bahnfahrten auf dieser Strecke ausgefallen, die Pünktlichkeit landet statistisch bei unterirdischen 40 Prozent. Und das liegt an der teilweise einspurigen Streckenführung zwischen Insel und Festland, hinzu kommen zusätzliche Engpässe durch abgesackte Schienen und Einschränkungen durch Baustellen. Zwar hat die Deutsche Bahn inzwischen zur Bewältigung des wachsenden Sylt-Andrangs inzwischen auch Doppelstockwaggons auf die Strecke geschickt, allerdings sind das ausgemusterte Fahrzeuge aus den 1970er Jahren. Im heißen Sommer 2018 fiel besonders störend ins Gewicht, dass es in diesen Wagen keine Klimaanlage gibt.

Hoteliers und Einzelhändler auf der Insel leiden auch wegen der Bahnprobleme unter Personalsorgen: Mitarbeiter, die auf dem Festland wohnen, können nicht pünktlich zur Arbeit kommen oder fallen tageweise ganz aus, andererseits gibt es immer weniger Beschäftigte, die sich eine Wohnung auf Deutschlands teuerster Insel leisten können oder wollen. Unterdessen gibt es kein



# Kennen Sie erfolgreiche Menschen mit schlechten Zähnen?

**WIR NICHT.**



Dr. Abramowski, M. Sc.

Dr. Gerckens, M. Sc.

Dr. Langer, M. Sc.

Dr. Günther, Oralchirurg



**Catapult-Satire, Teil 2: Vor der Startrampe bildet sich eine Passagierschlange.** FOTO © SYLT MARKETING

## Rekordsommer 2018 // Rekordandrang auf Sylt

**Schon das Frühjahr erlebten Sylts Tourismusakteure als „erfreulich“; Wie Jutta Vielberg von Sylt Marketing berichtet. Stabiler Sonnenschein schon im Mai und April hat als zusätzlicher Magnet auf die Sylt-Fans gewirkt. Der Sommer war dann noch besser, etliche Wochenendtage gehen als „ausgebucht“ in die Geschäftsbücher ein. „Und auch die Vorbuchungen für Herbst und Winter lassen uns auf ein tolles Gesamtergebnis hoffen“.**

Anzeichen, dass die Bahn sich auf einen zweigleisigen Ausbau der Sylt-Strecke einlassen könnte.

Mit einer in ganz Deutschland beachteten Kampagne hat Moritz Luft, Chef der Sylt Marketing GmbH, auf die lästige und schädliche Problematik aufmerksam gemacht. Ein witziges Kommunikationskonzept entstand in Zusammenarbeit mit der Hamburger Agentur Philipp und Keuntje: Über Facebook und YouTube geisterte bis zum 19. September die Neuerung „CatapultAir“, die endlich alle Sylt-Gäste per Katapult auf die Insel bringen soll. Zugleich wurde zu einer Online-Petition aufgerufen, die sich für zweigleisigen Bahnverkehr von und nach Sylt ausspricht.

500.000 User klickten die neue Fortbewegungsmöglichkeit auf der Facebookseite „Sylt – die Insel“ an. Auf YouTube wurde das Video von „Catapult Air“

200.000mal abgespielt. Und Deutschlands Tourismusexperten reagierten solidarisch: Viele unterschrieben selbst die Petition, andere stellten das Video samt Aufruf zur Petition ins Netz. Einige setzten die Aktion mit eigenen Mitteln fort. Tegernsee lässt einen Geschäftsmann auf dem bayrischen Gewässer landen und fragt: „Liebe Sylter, seid Ihr sicher, dass Euer Katapult richtig ausgerichtet ist?“ Ähnlich eine Sauerland-Werbung, die einen Touristen im Sauerländischen Heu landen lässt. Lindau gründet mit dem „Bodensee Fliegerle“ eine eigene Airline; deren Passagiere dann mit dem Wassertaxi eingesammelt werden. Kiel nutzt ebenfalls das Katapult, um dann festzustellen: „Hier regnet’s Touristen“. Und Timmendorf lockt Catapult-Fluggäste mit einem aufblasbaren Wasserpark als Landefläche...

Bis Anfang September kamen so bereits über 30.000 Unterschriften unter die Petition zusammen. Das Schlussergebnis wurde nach Redaktionsschluss dieser Ausgabe bekannt. Zwar soll in der Bundeshauptstadt noch im September über verstärkte Reparaturmaßnahmen an der Bahnstrecke entschieden werden. Und sogar einen Gesprächsfaden gibt es zwischen dem Sylt-Bürgermeister und der Staatssekretärs-Ebene in Berlin. „Aber bis zum Bundesverkehrsminister oder gar zur Kanzlerin sind wir noch nicht vorgedrungen“, berichtet Bürgermeister Häckel. Sylts Bahnproblem wird also auch diesen Winter 2018/19 überstehen. Vielleicht fliegt Catapult Air ja 2019 noch einmal?

## MALLORCA BLEIBT EIN MAGNET TROTZ PLUS FÜR TÜRKEI UND GRIECHENLAND

Spannend war er, sonnig natürlich auch – der Sommer 2018 auf den Balearen. Im Übrigen kommt es offensichtlich ganz auf den Standpunkt an, wo es um die Bewertung der touristischen Zwischenbilanz geht. Immerhin steht schon fest: Trotz Verdoppelung der Touristenabgabe in der Hauptsaison und trotz scharfer Regulierung der privaten Vermieterszene registriert die Flughafengesellschaft von Palma und die Statistiker des spanischen Tourismusministeriums: **Auch nach dem bisherigen Rekordsommer 2017 sind die Passagierzahlen am Airport in der ersten Jahreshälfte 2018 wieder gestiegen – und zwar um rund 0,9 Prozent. 30,2 Prozent der Touristen kommen aus Deutschland, dicht gefolgt**

**von den Briten mit 29,4 Prozent. Der Juli allerdings brachte laut Statistikinstitut INE ein Minus von zwei Prozent ausländischen Touristen gegenüber dem Vorjahr. Dies wird auf Zuwächse in Griechenland und der Türkei zurückgeführt.**

Zugleich aber stellen Mallorcas Hoteliers fest, dass ihre Bilanzen im ersten Halbjahr mit einem Buchungsminus von fünf Prozent schließen. Wo die zusätzlichen Gäste dann geblieben sein könnten, muss noch ermittelt werden. Schließlich wurde die Privatvermietung von Wohnraum verboten. In 143 Fällen wurden Verfahren wegen illegaler Vermietung eingeleitet. Dabei geht es um Geldbußen zwischen 4000 und 40.000 Euro.

Verhängt wurden rechtskräftig bisher Bußgeldbescheide über insgesamt 300.000 Euro. Inzwischen wird von verstärkten Kontrollen, beispielsweise auch mittels Drohnen, berichtet.

Alle Regulierungen haben allerdings bisher nicht verhindern können, dass die Mieten auf Mallorca, Ibiza, Menorca und Formentera weiter steigen. Mit 6,1 Prozent Plus im ersten Halbjahr wird die Steigerungsrate taxiert. Der Mietendurchschnitt auf den Balearen liegt nun bei 14,80 Euro. Nur Mieten in Madrid sind noch teurer in Spanien. Zugleich aber kommen Neubauprojekte nur schleppend voran – nach Angaben aus der Baubranche, weil sich die Behörden mit Genehmigungen viel Zeit lassen.



# Transparent & seriös

## Goldankauf von Gold Funke

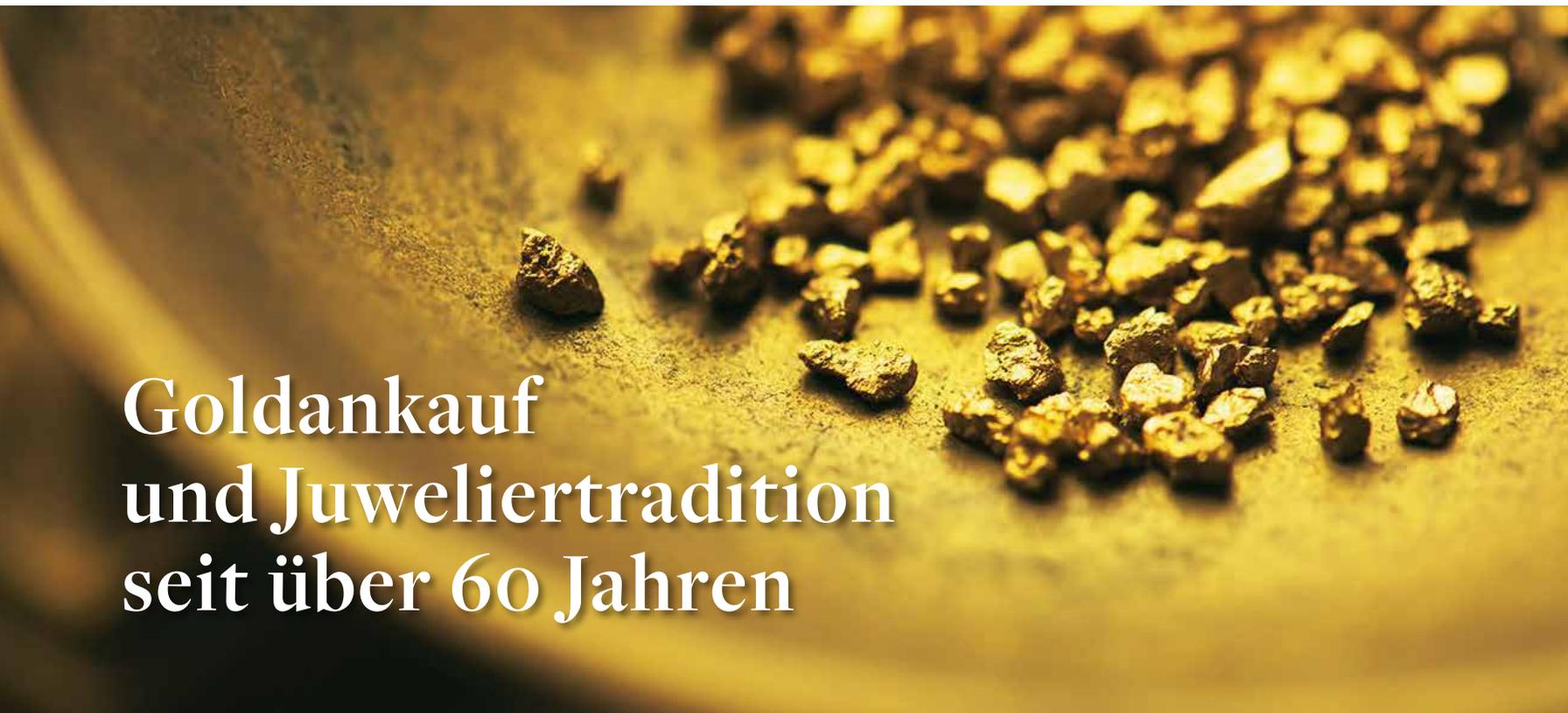
**G**old ist derzeit so viel Wert wie schon lange nicht mehr. Ein Verkauf unmoderner Schmuckstücke oder alter Münzen lohnt sich deshalb – aber viele scheuen noch davor zurück, ihr Altgold zu Geld zu machen.

Seit 70 Jahren handelt Gold Funke mit dem Edelmetall und ist auf den Ankauf von Gold spezialisiert. Damit gehört er zu den ältesten Goldankauffirmen in Deutschland. „Fair und ehrlich zu unseren Kunden zu sein, ist bei uns oberstes Gebot. Wir wollen, dass unsere Kunden bei uns zufrieden wieder rausgehen. Und natürlich sind unsere Preise gut.“ Wer sein Altgold zu Geld machen will, sollte deshalb auf die jahrelange Erfahrung der Experten vertrauen. „Wir raten unseren Kunden eindringlich, ihre Stücke Zuhause nicht vorzusortieren,“ sagt Thomas Fun-

ke. Denn echtes Gold kann über die Jahre schon mal anlaufen. „Dann sehen die Stücke häufig schmutzlig aus.“ Laien können die Wertigkeit eines Rings oder einer Kette an ihrer Optik kaum erkennen. „Oft sieht Modeschmuck nach ein paar Jahren immer noch super aus, während die Stücke aus Gold optisch erst mal nicht mehr toll sind.“ Der Ankaufpreis für die alten Schmuckstücke wird bei Gold Funke immer auf Grundlage des aktuellsten Goldpreises berechnet. Natürlich hängt der Erlös auch von der Qualität des Goldes ab. Diese wird direkt vor den Augen des Kunden geprüft. „Um den Feingoldanteil in den Schmuckstücken zu bestimmen, gibt es unterschiedliche Verfahren,“ erklärt Thomas Funke, und fordert von seinen Kunden: „Haben Sie keine Hemmungen. Stellen Sie uns Fragen und prüfen Sie uns!“

Ist der Goldanteil bestimmt, wird dem Kunden ein Angebot erstellt – und die Summe sofort in bar ausgezahlt. Angekauft werden sowohl Schmuck als auch Münzen und sogar Zahngold. Bei diesem sind die Hemmungen vieler Kunden besonders hoch. Aber Thomas Funke beruhigt: „Selbst wenn sich noch Zahnreste an dem Gold befinden, ist das für uns kein Problem. Beim Wiegen wird der Zahnanteil natürlich exakt herausgerechnet.“

Gerade jetzt lohnt es sich für alle Kunden, alte Goldstücke aus ihren dunklen Verstecken in Kisten, Schachteln und Schränken zu holen. Denn der Goldpreis liegt nach wie vor auf einem Drei-Jahres-Hoch. „Wir wissen natürlich nicht, was die Zukunft bringt,“ sagt Inhaber Thomas Funke, „aber sicherlich ist jetzt ein guter Zeitpunkt, um sein altes Gold zu verkaufen.“



Goldankauf  
und Juweliertradition  
seit über 60 Jahren

**GOLD  
FUNKE**

44137 DORTMUND  
Wißstraße 11

47501 DUISBURG  
Sonnenwall 27

44787 BOCHUM  
Huestraße 32  
(ggü. Kortumkarree)

45127 ESSEN  
Kettwiger Str. 35  
(neben P&C)

44532 LÜNEN  
Lange Str. 4

TIPPS FÜR EINSAME BUCHTEN,  
KRISTALLKLARES WASSER, ABGELEGENE STRÄNDE  
UND GANZ VIEL RUHE.

# NICOLE ROSE

## KENNT SICH AUS



von DAGMAR HAAS-PILWAT

» Eine Hotelkarriere hatte Nicole Rose nicht geplant. Nach dem Abitur studierte sie Betriebswirtschaft an einer Fachhochschule und ging während des Studiums für ein Auslandssemester nach Schweden. Heute arbeitet die 39-Jährige als freiberufliche Marketing-Beraterin auf Mallorca und betreut schwerpunktmäßig das Lindner Golf & Wellness Resort Portals Nous.

„Schon als ich damals in Schweden war, stand fest, dass ich im Ausland leben wollte“, erzählt sie. Zusammen mit ihrem Freund hat sie dann vor 15 Jahren ihre Koffer gepackt und ist auf die Balearen-Insel gezogen. Als Rezeptionistin in einem neuen Boutique Hotel in der Altstadt von Palma de Mallorca ging sie an den Start.

„Die Destination Mallorca habe ich aufgrund der guten Infrastruktur gewählt. Mir ist es wichtig, schnell und oft nach Deutschland zu meiner Familie fliegen zu können“, betont sie. „Und die Lebensqualität ist hier sehr hoch. Gerade als Ausländer lebt es sich auf dieser multikulturellen Insel sehr gut.“

Nicole Rose weiß um das Geheimnis für die Ruhe und Gelassenheit der Mallorquiner. „Ihre Lebensphilosophie ist ‚poc a poc‘, also ‚Stück für Stück‘“, sagt die Insel-Kennerin. „Alles, was Mallorquiner tun, machen sie ganz bewusst und genussvoll. Sie nehmen sich beispielsweise ausgiebig Zeit für ein gutes Essen, kauen langsam und schmecken dabei die frischen, gesunden Zutaten.“ Und genau das empfiehlt sie auch den Gästen, denn dadurch kommt der Körper mit ganz viel Genuss auf natürliche Weise wieder ins Gleichgewicht. Außerdem bringt ‚poc a poc‘ die Achtsamkeit zurück, die im Alltag oft fehlt. Nach Deutschland zurückzukehren ist für Nicole Rose derzeit keine Option. Eher könnte sie sich vorstellen, noch einmal in ein fremdes Land zu ziehen. „Bis ich einen ähnlichen Ort gefunden habe, bleibe ich aber auf Mallorca“, sagt sie und ist sich gleichzeitig sicher, dass es auf der Welt kaum etwas Vergleichbares gibt.

Sie kennt sich aus auf der Insel, weiß um die schönsten Ecken und wo man atemberaubende Ausblicke allein genießen kann. Sie hat Tipps für die besten Wanderrouten und für einsame Buchten, kristallklares Wasser, abgelegene Strände und ganz viel Ruhe. Auch wenn die Lieblingsinsel der Deutschen alle Jahre wieder Besucherrekorde bricht – Insel-Insiderin Nicole Rose weiß, wo sich Entspannungsoasen fernab vom Massentourismus auf Mallorca finden lassen und verrät weniger bekannte Orte.

### » KRISTALLKLARES WASSER

Die abgelegene Bucht Cala d'Egos beispielsweise versteckt sich nur 20 Fahrminuten vom Lindner Golf & Wellness Resort entfernt bei Port d'Andratx. Von hier geht es weiter Richtung Mont Port, die Serpentinstraße hinauf und zu Fuß links über die Bergkuppe runter Richtung Meer. Für den 20-minütigen Abstieg werden die Badegäste mit kristallklarem Wasser und feinem Kiesstrand belohnt, alternativ ist die Bucht auch mit dem Boot erreichbar.



» Nicole Rose hat sich in Mallorca verliebt.

FOTO © LINDNER HOTELS

» Natur pur unter strahlend blauem Himmel.

FOTO © PRIVAT





”

*Die Lebensqualität ist hier sehr hoch. Gerade als Ausländer lebt es sich auf dieser multikulturellen Insel sehr gut.“*

» **ÜBERS MEER**

Vom romantischen Fischerdorf Sant Elm startet die Fähre sechs Mal am Tag zur unter Naturschutz stehenden Insel Dragonera. Auf der vier Kilometer langen, unbewohnten Dracheninsel gibt es interessante Wanderrouten und zahlreiche Pflanzenarten zu entdecken. „Ein perfektes Ausflugsziel, das auch im Sommer nicht überlaufen ist“, sagt Rose. „Achtung: Proviant nicht vergessen, denn Restaurants oder Verpflegungsmöglichkeiten gibt es auf der naturbelassenen Insel nicht.“

» **NATÜRLICHE RUHEOASEN**

Vor der Südküste Mallorcas liegt mit der Insel Cabrera ein weiteres Juwel für Naturliebhaber. Die Ziegen-Insel ist mit der Fähre ab Colonia Sant Jordi zu erreichen und relativ flach mit vielen felsigen Bucht-Einschnitten wie dem windgeschützten Naturhafen mit kleiner Bar. Eine absolute Empfehlung von Nicole Rose ist die blaue Grotte: „Je nach Wellengang fahren die meisten Boote auf der Rückroute in die Felsengrotte, in der sich dank idealer Lichteinflüsse das Wasser tiefblau färbt. Ein Sprung in das tintenfarbene Wasser ist ein absoluter Genuss.“

» **SCHLUCHT**

Statt der beliebten Schlucht Sa Calobra im Nordwesten der Insel, empfiehlt Nicole Rose die kleine Schwester Cala Tuent. Weniger bekannt und somit auch um einiges ruhiger liegt sie ebenfalls am beeindruckenden Puig Major, dem höchsten Berg

der Insel. Die Marketing Managerin kennt hier noch einen besonderen Höhepunkt: „In der kleinen Bucht startet ein herrlicher Wanderweg zum Mirador de ses Barques, der sich alleine für den Blick von diesem Aussichtsturm oberhalb von Söller lohnt.“

» **BERGDORF**

Der fünfte Tipp von Nicole Rose widmet sich der ruhigen Badebucht des Bergdorfs Estellencs an der Westküste. Diesem schenken nur wenige Touristen Beachtung und nutzen es höchstens als Durchgangsweg zu bekannteren Orten wie Valldemossa. „Dabei hat sich das Dorf am Fuße des gewaltigen Bergmassivs viel Charakter bewahrt. Das Tramuntana-Gebirge speist den Ort mit Wasser und so gibt es hier eine besonders üppige Vegetation. Der Weg entlang der Gärten mit Feigen-, Mandel- und Olivenbäumen in die Bucht Cala Estellencs ist fantastisch.“

» **Geheimtipp: die Bucht Cala Tuent bei Escorca.** FOTO © PICTURE ALLIANCE / DUMONT BILDARCHIV

”

*Schon als ich damals in Schweden war, stand fest, dass ich im Ausland leben wollte.“*

» **Abtauchen und Neues entdecken.** FOTO © PRIVAT

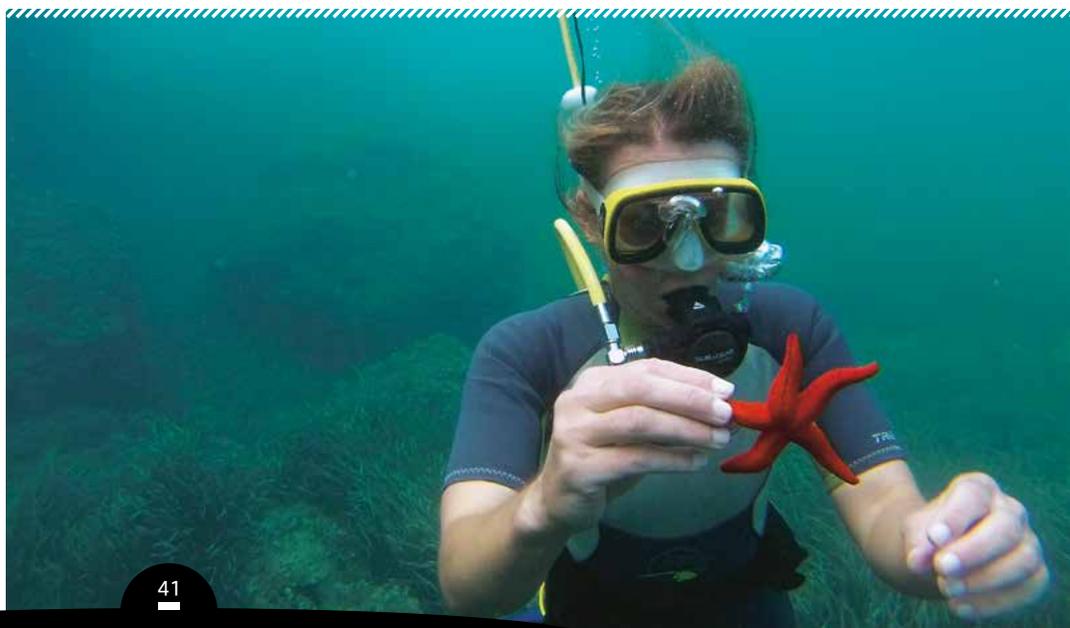




FOTO © PIXABAY

## Ausflug auf das Landgut Raixa

EIN WUNDERSCHÖNES ZIEL IST DAS LANDGUT LA RAIXA, DAS SICH AUF DER STRASSE VON PALMA NACH SÖLLER KURZ VOR DEM ÖRTCHEN BUNYOLA BEFINDET. TOURISTEN ERWARTET EIN DREISTÖCKIGER PRACHTBAU IM STIL EINES ITALIENISCHEN PALAZZO UND EINE WUNDERSCHÖNE GARTENANLAGE. ZWISCHEN SPRINGBRUNNEN UND PAVILLONS, SÄULEN UND STATUEN WANDELN BESUCHER DURCH DIE 520.000 QUADRATMETER GROSSE ANLAGE. DAS LANDGUT ÖFFNET VON DIENSTAG BIS SAMSTAG ZWISCHEN 10 UHR UND 15 UHR SEINE PFORTEN – DER EINTRITT IST FREI.

## NEUES IM VIERTEL LA CALATRAVA

Durch den touristischen Aufschwung in Palma sind vor allem in der Altstadt als auch im Zentrum neue Stadthotels entstanden. Eines sticht besonders hervor: Das Es Princep in bevorzugter Lage mitten im Herzen der Altstadt im herrschaftlichen Viertel La Calatrava und nahe dem Fischerviertel Es Portixol. Der majestätischen Prinzenbastei „Baluad de Es Princep“ nachempfunden, ist das gleichnamige Boutique-Hoteljuwel dort das einzige Hotel mit atemberaubendem Blick und offener Lage auf das Meer.



## STRÄNDE MIT FLAIR

Ob Familienspaß, Party oder Ruhe in maritimer Abgeschiedenheit – Mallorca hat Strände für jeden Geschmack. 152 Playas und Calas stehen zur Auswahl. Berühmt ist die Schönheit vom Strand Es Trenc bei Sa Rapita im Süden. Überall sind idyllische Buchten zu entdecken wie Cala S'Amador in der Nähe von Santanyi, Cala Agulla und Carla Torta im Nordosten sowie die abgelegene Cala Figuera im Norden. Partyrummel ist an der Playa de Palma und Magaluf angesagt. Edlere Treffpunkte sind die Beach-Clubs: Mit Chill-Out-Musik und breiten Sonnenliegen bieten Nikki-Beach, Purobeach oder der Mhars Sea Club ein strandnahes Ambiente. Am Strand Playa de Formentor in Pollença im Norden Mallorcas finden Urlauber durch die üppigen Kiefernbäume am Strand viele Schattenplätze an heißen Sommertagen. Das vielseitige Angebot aus Cafés, Restaurants und Sportmöglichkeiten bietet zudem viel Abwechslung für alle, die nicht nur in der Sonne liegen möchten. Die Strohschirme und Holzliegen am Strand lassen dabei fast schon karibisches Flair aufkommen.



Die Cuevas de Génova gehören zu den rund 5000 Tropfsteinhöhlen, die Spezialisten bis jetzt auf der Insel kartografiert haben, wahrscheinlich aber gibt es noch deutlich mehr. Doch bereits mit jener Anzahl ist das Eiland Spitzenreiter in Europa: Nirgendwo sonst existieren so viele Systeme dieser Art pro Quadratkilometer. Bei den Rundgängen sind die Formationen unter der Mittelmeerstadt in farbiges Licht getaucht und muten mitunter wie Skulpturen an. So ist eine Marien-Statue mit Kind auszumachen, an anderer Stelle ein Elefantenkopf. Auch ein Beet mit Blumenkohlroschen und Säulen dünn wie Spaghetti sind zu entdecken. Auf den reich dekorierten Hohlraum stießen zwei Brüder 1906 zufällig bei der Suche nach Wasser. Die geführte Exkursion in die Unterwelt kostet 10 € für Erwachsene, Kinder zahlen 5 €. Karten sind im gleichnamigen Restaurant direkt nebenan erhältlich (Adresse: C/ Barranc 45, Palma/Mallorca, [www.cuevasgegenova.com](http://www.cuevasgegenova.com))

## PANORAMABLICK VOM LEUCHTTUM CALA RATJADA

Einen der schönsten Ausblicke über das türkisfarbene Meer und das Serra de Llevant Gebirge gibt es vom Leuchtturm Cala Ratjada aus. Die Attraktion im Nordosten der Insel ist am besten mit dem Auto oder mit einer Wandertour zu erreichen. Der 18 Meter hohe Turm liegt 76 Meter über dem Meeresspiegel und kostet keinen Eintritt. Schon seit 1861 leitet er viele Schiffe und Boote sicher in den Hafen. An schönen Tagen ist sogar die kleinere Nachbarinsel Menorca von hier oben zu sehen. [www.calaratjada.com](http://www.calaratjada.com)

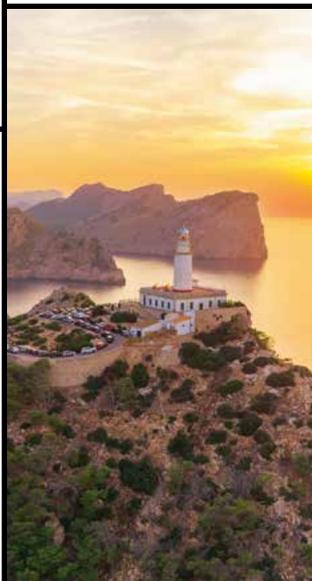


FOTO © DENNIS SCHMELZ



FOTO © FUNDACIÓN JUAN MARCH

## KUNSTGENUSS IN DER FUNDACIÓN JUAN MARCH

Kostenlosen Kunstgenuss bietet die Fundación Juan March im Herzen von Palma. Das Museum der Stiftung beherbergt eine Sammlung spanischer Kunstwerke der frühen Avantgarde. Darunter befinden sich Werke von großen Künstlern wie Pablo Picasso, Joan Miró oder Salvador Dalí. Neben der permanenten Sammlung sind im Museum wechselnde Ausstellungen von nationalen und internationalen zeitgenössischen Künstlern zu sehen.

[www.march.es](http://www.march.es)

## ALLES NEU IM ST. REGIS MARDAVALL

Eingebettet zwischen dem türkisfarbenen Meer, dem spektakulären Tramuntana-Gebirge und dem exklusiven Yachthafen Puerto Portals steht das St. Regis Mardavall Mallorca Resort seit jeher für Entspannung pur. In allen 125 neu gestalteten und lichtdurchfluteten Zimmern und Suiten empfängt das Hotel seine Gäste jetzt mit einem Mix aus zeitgenössischem Design und traditioneller mallorquinischer Handwerkskunst. Kunstbessene Gäste können die Werke mallorquinischer Maler, die aus der 400 Bilder umfassenden Kunstkollektion Ses Obres des St. Regis Mardavall stammen, nicht nur in den Zimmern erleben, sondern auch in den öffentlichen Bereichen des Hotels. [www.marriott.de](http://www.marriott.de)

FOTO © MARIOTT HOTEL



## SYLTS HÖCHSTE STRANDTREPPE: Die Himmelsleiter

Wer von der Fußgängerzone in Westerland Richtung Süden geht, sollte unbedingt am 3. Strandübergang (Stranddistelweg, Ecke Gaadt) einen Halt einlegen, um ein besonderes Bauwerk zu erkunden: die Himmelsleiter. Sage und Schreibe 105 Stufen führen dort hinauf und mit 26 Metern gilt sie als höchste Strandtreppe der Nordseeinsel. Während man auf der Seite zur Stadt auf Steinstufen geht, ist der strandseitige Ab- beziehungsweise Aufgang aus Holz gebaut. Die Bänke auf den Steinstufen sind begehrte Plätze zum Ausruhen und Sonnen. Von der Plattform aus kann man auf der Nordseite weit über das Meer und den Westerländer Strand blicken. Auf der anderen Seite sind einzelne Ortschaften sowie deren Wahrzeichen zu erkennen. Beliebt ist die Plattform auch am Ende des Tages, wenn sich die Sonne dem Horizont nähert, ist hier ein idealer Platz, um einen fantastischen Sonnenuntergang mit allen seinen leuchtenden Farben zu beobachten.



FOTO © SYLT MARKETING / LYNN SCOTT

## MEERFIT

Noch bis Ende Oktober können Interessierte immer samstags von 9 bis 9.30 Uhr direkt am Strand etwas für ihre Fitness tun: Gemeinsam in der Gruppe und ganz ohne Hilfsmittel werden Übungen absolviert, die Körper und Seele gleichermaßen ansprechen und verwöhnen. Nur mit dem eigenen Körpergewicht werden alle Muskelgruppen möglichst gleichmäßig und locker beansprucht. Die Teilnahme ist kostenpflichtig, frische Luft mit einer großen Portion Meeresmineralien sind inklusive. Der Treffpunkt ist am Infocenter, Strandstraße 32, in Westerland.



## DOUGLAS ERÖFFNETE ERSTEN STORE IN KAMPEN

„Auf Sylt wird unsere Vision vom neuen Einkaufserlebnis bei Douglas erstmals in einem Store sichtbar und erlebbar – ein wichtiger Meilenstein bei der Umsetzung unserer Zukunftsstrategie #Forwardbeauty“, sagte Tina Müller, die als Group CEO von Douglas auch das Deutschlandgeschäft verantwortet, bei der Eröffnung der ersten Filiale in Kampen. Zahlreiche Prominente kamen zur Premierenfeier ins traditionsreiche Wiir-Hüs. Typisch roter Backstein und norddeutsches Reetdach treffen in der neuen Dependance auf helle, minimalistische Einrichtungselemente. Stilvolle Accessoires in dynamischen Formen, Mobiliar aus Samt und Seide sowie Highlights aus Messing runden das Interieur im 50 Quadratmeter großen Beauty-Tempel ab.

## BELIEBTE STRANDKORB-AUKTION

Am 13. Oktober ist es wieder soweit: Bei der Strandkorbversteigerung in List kommen wieder einige der Exponate unter den Hammer, die im vergangenen Sommer noch am Sylter Strand standen und für das richtige Nordseefeeling sorgten. Alle Körbe wurden natürlich gereinigt und generalüberholt. Durchschnittlich 160 Euro mussten in den letzten Jahren bezahlt werden um siegreich aus einer Auktion hervorzugehen. Die Exponate, die meistbietend versteigert werden, können eine Woche vorher ab 12 Uhr im Lister Hafen, Erlebniszentrum Naturgewalten begutachtet werden. Die offizielle Versteigerung, wird wie gewohnt durch einen Auktionator durchgeführt. Das Einstiegsgebot liegt bei rund 90 Euro.

FOTO © PICTURE ALLIANCE / WESTEND61





Michael von Au und  
Nicole Ansari Cox am Strand.

ALLE FOTOS © POWERBRIDGING GMBH

SOUL-MOVIE MIT STARS  
„AUF SPARFLAMME“ PRODUZIERT

# DIE LIEBE DEINES LEBENS

„Die Liebe Deines Lebens“ wurde in  
nur 18 Tagen auf Mallorca gedreht.  
Lara Joy Körner, Michael von Au und  
Hannes Jaenicke sind dabei. Nun  
kommt der Film per DVD und Internet  
zu seinem deutschen Publikum

Drehort und Team-Domizil - die Finca bei Santanyi Ende November  
in mallorquinischer Abendstimmung.



D

von PETER LAMPRECHT

» Ein Fischerhaus an der Südostküste Mallorcas ist etwa sechs Monate im Jahr das Zuhause, in dem sich der Schauspieler, Drehbuchautor und Regisseur Sebastian Goder glücklich fühlt. „Ein alter Traum“, schwärmt der Mann, der über viele Jahre in zahllosen TV-Produktionen und auf Theaterbühnen, beispielsweise auch in Köln und Düsseldorf, gegläntzt hat. Seit Anfang September ist Goders aktuell letzte Arbeit auf dem Markt, der zweite Spielfilm, bei dem er Regie geführt hat. „Ein Soul-Movie“, wie er selbst es bezeichnet.

Es ist ein Film im Film, der mit Dreharbeiten beginnt. In einer verwunschenen Finca auf Mallorca feiert Jim seinen 70. Geburtstag mit seinen vier erwachsenen Kindern. „Seid ihr alle glücklich?“ fragt der Gastgeber und stößt damit eine Bewegung an, die unter den Schauspielern weiter geht, nachdem die Filmklappe gefallen ist. In einer turbulenten Geschichte mit Humor und Action entdecken die Schauspieler bei Ihrer Suche nach dem Glück: Eigentlich kommt es darauf an, dass jeder selbst das eigene Glück schmiedet, dann fällt es leichter, auch miteinander glücklich zu werden ...



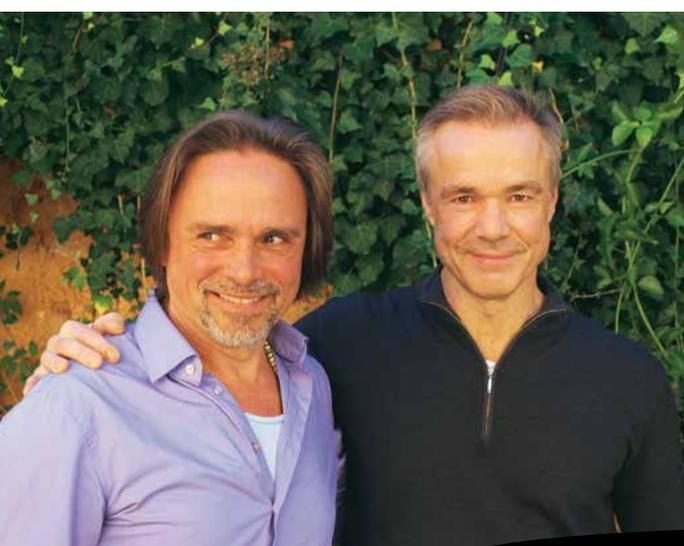
⤴ **Runde Angelegenheit - das Team in entspannter Runde.**

„Die Liebe Deines Lebens“ spielt in romantischer Finca-Kulisse, gedreht bei Santanyi auf Mallorca. Die Liste der Schauspieler wirkt eindrucksvoll: Namen wie von der Casting-Liste der Premium-Zuschauermagneten, also „Tatort“, „Traumschiff“ oder „Rosamunde Pilcher“. Lara Joy Körner steht im Mittelpunkt, Michael von Au, Nicole Ansari Cox und Torsten Münchow liefern starke Charaktere ab, auch Hannes Jaenicke ließ sich aus alter Freundschaft zu Sebastian Goder nicht lange bitten.

Alle spielten ohne Gage mit, alle ließen sich mitreißen von einem vielschichtig angelegten Drehbuch, in dem jede Einstellung, jede Bewegung vorempfunden wurde. Ein Drehbuch, das andererseits viele Freiheiten zur Improvisation ließ, das aber mit seinen exakten Planungselementen eine unglaublich kurze Drehzeit und nur minimale Drehkosten zuließ. Regisseur Goder: „Eine normale TV-Produktion kostet 1,2 bis 1,4 Millionen Euro. Wir kommen mit einem Bruchteil davon aus. Denn wir brauchten nur 18 Tage für alles. Unsere Drehorte, zwei Fincas, waren gleichzeitig der Schlafplatz für alle. Abends am Pool haben wir zusammengessen und den nächsten Tag durchgesprochen.“

Natürlich gab es auch Herausforderungen und Pannen. Lara Joy Körner etwa harrte mit zusammengebissenen Zähnen gut eine halbe Stunde in der Brandung des Mittemeers aus, bis ihre Szene als Beinahe-Ertrinkende im Kasten war – und das bei sechs Grad Wassertemperatur am Nikolaustag 2017. Und Hannes Jaenicke musste es schaffen, „seine“ Szenen und Großaufnahmen in

⤴ **Befreundet sind sie seit Jahren, diesmal trafen sie sich zu einem konzentrierten „Dreh“ auf Mallorca - Hannes Jaenicke und Sebastian Goder**



”

*Eine normale TV-Produktion kostet 1,2 bis 1,4 Millionen Euro. Wir kommen mit einem Bruchteil davon aus. Denn wir brauchten nur 18 Tage für alles.“*

**SEBASTIAN GODER // AUTOR & REGISSEUR**

drei Stunden zu bewältigen, denn danach wartete der Flieger Richtung Niederlande schon wieder. Dort war er zu weiteren Dreharbeiten für eine andere Produktion verpflichtet. „Aber alle haben begeistert mitgemacht, weil sie Freunde sind. Und weil Mallorca das Umfeld geliefert hat“, sagt Sebastian Goder.

Nicht nur wegen dieser Umstände ist „Die Liebe Deines Lebens“ ein besonderer Film. „Vier Jahre Vorbereitungszeit gibt es auch nicht oft“, freut sich Autor und Regisseur Goder: „So lange hat es gedauert, bis wir die Finanzierung zusammen hatten.“ Ein wichtiger Grundstein wurde mit Hilfe von crowdfunding gelegt, Kleininvestitionen per Internet. Den zweiten wesentlichen Schritt schaffte das Team Dank des Unternehmens Primavera, das mit seinen Premium-Speiseölen Produktpacement in dem Film betreibt. Zum Schluss kamen noch einige private Investoren dazu, die das Budget abrunden halfen.

Nach erfolgreichen Vorpremierer in Deutschland und auf Mallorca startet Goders ungewöhnliches Filmprojekt nun auf den hauptsächlich vorgesehenen Vertriebsweg: Sie können ihn sehen über das Internetportal „Horizon“ (Horizonworld) und auf einer DVD, die zahlreiche Extras dazu bietet – Interviews mit den Stars und Szenen von den Drehs beispielsweise.

[www.dieliebe.deineslebens.com](http://www.dieliebe.deineslebens.com)

⤴ **Wie die Mehrheit des Teams kommt Hauptdarstellerin Lara Joy Körner aus München - und liebt Mallorca.**



MALLORCA

## ALLES VON HIER



## L'OLLERIA MIT GESCHICHTE

Im Keramikdorf Portol ist auch ein Pep Serra Crespi ein Meister alter Schule. Die Werkstatt Terra Cuita hat er von seinem Großvater geerbt und dieser wieder von dessen Großvater. Der erste Brennofen von 1891 stand in einer Scheune neben einer Drehbank. Inzwischen sind Werkstatt und Verkaufsraum modernisiert ebenso wie die Brennöfen. Gearbeitet wird immer noch mit der Call-Vermell-Erde. Daraus entstehen Schüsseln, Teller und Tassen – alle handgemalt, so dass jedes Stück ein Unikat ist. Es gibt auch zwei Läden, einen in Palmas Altstadt, den anderen in Santanyi. [www.ceramicaterracuita.com](http://www.ceramicaterracuita.com)

## LA LONJA – FISCHERVIERTEL MIT FLAIR

Tagsüber ruhig und malerisch, abends quirlig und bunt: Das alte Fischerviertel La Lonja im Herzen der Altstadt von Palma/Mallorca zeigt zu jeder Zeit eine andere Facette. Während die engen, verwinkelten Gassen morgens und nachmittags zum Bummeln, Fotografieren oder Kaffeetrinken einladen, erleuchten mit Einbruch der Dunkelheit zahlreiche Bars und Restaurants die Straßen. Die beste Aussicht über La Lonja – egal ob bei Tag oder Nacht – haben Palma-Besucher von der Dachterrasse des Hotel Tres. Von dort reicht der Blick bis zur Kathedrale La Seu.



## Zwei Ateliers – eines in Gelsenkirchen, eines auf Mallorca

Christian Nienhaus, 1976 in Gelsenkirchen geboren, ist ein Künstler, der sich mit freier Malerei und Kinetischer Kunst beschäftigt. Seine Werke sind farbenfrohe Schichtarbeiten aus Leinwänden und kinetischen (High-Tech-) Objekten. Im Sommer arbeitet er in seinem Atelier im Schatten des alten Bahnhofs Buer-Nord, im Winter zieht es ihn in seine Dependance oberhalb von Canyamel. Dort weiß er vollem die Ruhe und das Licht zu schätzen. In seinem heimischen Atelier trifft Kunst Kitchen, Werkstatt Showroom, Arbeitsatmosphäre Eventkultur. Denn der Maler weiß mit Pinsel und Leinwand ebenso kreativ umzugehen wie mit Topf und Kochlöffel. Seine selbst designte Megaküche stellt er TV-Kochsendungen zur Verfügung. [www.christian-nienhaus.de](http://www.christian-nienhaus.de)

## SONNTAGSBIERCHEN IN SANTA MARIA



Längst ein fester Bestandteil des Marktsonntags in Santa Maria de Cami ist der Biergarten der Brauerei Cerveza Nau (Öffnungszeiten von 10 bis 16 Uhr). Es ist das Geschäft von Michelangelo Mazzoccola und Thomas Zapp. Letzterer ist Deutscher, Michelangelo ist Halb-Spanier, Halb-Italiener. Zufällig sind die Freunde in der gleichen

Stadt aufgewachsen, trafen sich aber erst, als sie nach Mallorca kamen. Zur Verkostung frisch gezapfter Craft-Biersorten gibt es frisch gebratene Würstchen, Leberkäse und Kartoffelsalat. Der Markt ist zehn Minuten zu Fuß entfernt. [www.cerveza-nau.com](http://www.cerveza-nau.com)

## Unterwegs mit dem richtigen Gripp

Von den unzähligen Schuh-Manufakturen, die es noch bis Mitte des vergangenen Jahrzehnts auf Mallorca gab, haben nur eine Handvoll überlebt. Die Boots-Schuster der Firma Bestard aus Lloseta. Seit den 1960er Jahren werden hier Outdoor-Schuhe produziert. Die Geschwister Antonio Maria und Pedro Bestard, die das Unternehmen in der zweiten Generation leiten, setzen auf technisch ausgereifte Modelle. Kooperationen mit Gewebeherstellern wie beispielsweise Gore-Tex machen hochwertige Berg- und Trekkingschuhe möglich. Jeder neue Schuh oder Stiefel muss vor der Einführung auch einem Dichtetest bestehen – das sind 750 simulierte Kilometer im Wasserbad, von Sensoren penibel überwacht. [www.bestard.com](http://www.bestard.com)



## SYLT

**EINMAL AUF DIE UWE-DÜNE KLETTERN:** MIT 52,5 METERN IST SIE DIE HÖCHSTE ERHEBUNG DER INSEL, DIE MAN ÜBER EINE HOLZTREPPLE MIT 110 STUFEN ERKLIMMEN KANN. BEI SCHÖNEM WETTER TRIFFT MAN AUF GLEICHGESINNTE, DIE DEN SCHÖNEN PANORAMABLICK (NACH OSTEN BIS AUF DÄNISCHE FESTLAND) GENIEßEN. NAMENSPATE WAR ÜBRIGENS UWE JENS LORNSSEN (1793-1838), EIN VORKÄMPFER FÜR EIN VEREINTES UND UNABHÄNGIGES SCHLESWIG-HOLSTEIN.

## DELIKATESSE AUS DER LAND-IMKEREI



Inmitten goldgelb leuchtender Rapsfelder und duftender Wiesen und Weiden produzieren die Bienen der Morsumer Landimkerei herrlich aromatischen Landhonig. Frisch geschleudert und verarbeitet in der Morsumer Landimkerei auf Sylt kandiert er zu dieser milden, regionalen Honigspezialität.

Echt deutscher Rapshonig. Die Imkerin Kerin Schmidt aus Morsum auf Sylt stellt diese kulinarische Köstlichkeit her. Der naturbelassene „Rapshonig“ wurde zu einer der süßen Delikatessen der Insel. Man kann ihn bei Feinkost Meyer in Wenningstedt kaufen. Und auch online nach Hause bestellen.

[www.feinkostmeyer.de](http://www.feinkostmeyer.de)

## ALLES VON UND FÜR DIE INSEL

IM KAAMP HÜS AN DER HAUPTSTRASSE KANN MAN NICHT NUR DIE KURKARTE ERWERBEN ODER FÜR DIE DAUER DES AUFENTHALTES EINEN STRANDKORB MIETEN (RECHTZEITIGE VORBESTELLUNG IST UNBEDINGT EMPFEHLENSWERT!) - ES GIBT HIER AUCH SOUVENIRS ALLER ART ZU KAUFEN. VON DER STRANDTASCHE BIS ZUM REGENSCHIRM, INSPIRIERT VOM MITUNTER RECHT WECHSELHAFTEN INSELWETTER.

## BUNTE BÄNDER FÜR DEN HUND

Birte Ünsal lebt mit ihrer Familie und zwei Hunden auf Sylt. Schon als junges Mädchen hat sie die Familienhunde mit bunten Bändchen geschmückt. Daraus machte sie schließlich ein Geschäft namens „Dog Crown’s“ und fertigt seitdem in ihrem Atelier in Westerland von Hand „Bàb“-Schmuckhalsbänder. Bàb steht für „bouche à bouche“ und bedeutet „vom Leben geküsst“. [www.dogcrowns-sylt.de](http://www.dogcrowns-sylt.de)



FOTO © SYLT TOURISMUS

## MARKT-SHOPPING IN WESTERLAND

Auf dem Wochenmarkt am Rathausplatz in Westerland finden Genießer alles, was das Herz begehrt: Hier werden frische und regionale Fleisch- und Fischprodukte, Käse, Gebäck und vieles mehr angeboten. An den Marktständen treffen sich viele Insulaner und Sylt-Gäste. Von April bis Oktober ist Mittwoch und Sonnabend ist der Wochenmarkt von 7 bis 13 Uhr geöffnet. In der Nebensaison nur samstags.

## BACKEN MIT TRADITION



1886 wurde die älteste Backstube der Insel, die Bäckerei Abeling, gegründet. Hier gibt es die besten, mittlerweile mehrfach prämierten Brotsorten. Und in der Weihnachtszeit die leckersten Doppeldecker-Zimtsterne (ab 30 Stück sind Online-Bestellungen möglich). Eine weitere Sünde, die man unbedingt begehen sollte: „Osterträume mit Eierlikör“. Filialen in Westerland und Wenningstedt.

[www.baeckerei-abeling-sylt.de](http://www.baeckerei-abeling-sylt.de)

## Imbiss im Baumarkt



Söl Kitchen ist der etwas andere Imbiss im Baumarkt im Tinnerum Industriegebiet. Götz Petersen tischt dort täglich wechselnde frische Mittagsgesichte auf. Hier wird eigene Herstellung groß geschrieben: Egal ob Würste, Pommes, Kartoffel- oder Nudelsalat. Besonders beliebt sind die Frikadellen, der Gemüse Eintopf und das Chicken Tandoori. Alle Speise gibt es auch zum Mitnehmen.

[www.xn-si-kitchen-ecb.de](http://www.xn-si-kitchen-ecb.de)

**Sylter Wein Erlebnistour****24. September 2018 14:30 Uhr****Bushaltestelle Kirche St. Severin, Keitum**

Etwa 2-stündige Besichtigung der nördlichsten Weinberge Deutschlands inkl. Degustation. Oberhalb des romantischen Friesendorfes Keitum wurde im Jahr 2009 die nördlichste Weinbauregion Deutschlands gegründet. Sie sind eingeladen, auf unterhaltsame Weise die Früchte der ambitionierten Weinbauer von Keitum zu verkosten. Zwischen zahlreichen Anekdoten und Fun Facts zum Thema Wein und Sylt gibt es die Gelegenheit, die beiden streng limitierten Weine zu probieren.

Hinweis: ab 5 Personen können Sie eine individuelle Tour buchen. Diese kann um eine Weinprobe mit friesischer "Brettjause" erweitert werden. Kontakt: Sommelier & Wine Communications: 01632090710, booking@nilslackner.com

**TEE WIRKT – Sylter Teeseminar****24. September 2018 19:00 Uhr****Teehaus Ernst Janssen, Westerland**

Nehmen Sie teil an einer kurzweiligen Teeverkostung mit ausführlichen Erläuterungen unter fachlicher Anleitung eines Teespezialisten.

Karten sind an allen bekannten Vorverkaufsstellen der Insel Sylt erhältlich. **Weitere Termine: 01.10., 08.10., 15.10., 22.10., 29.10., 05.11., 12.11., 19.11.**

**Flohmarkt in Wenningstedt-Braderup****25. September 2018 10:00 Uhr****Wenningstedt**

Alle Schnäppchen- und Raritätensucher lieben diese Fundgrube. Ob Nützliches, Seltenes, Kitschiges und Kurioses, Dinge zum Sammeln, zum Verschenken oder als Andenken an einen Sylt-Urlaub - hier werden Sie fündig! Die Standgebühren kommen der Jugendfeuerwehr Wenningstedt-Braderup zu Gute. Bei schlechtem Wetter entfällt das Angebot.

**Schnuppergolf im Marine-Golf-Club****25. September 2018 15:00 Uhr****Marine Golf Club, Wenningstedt**

In Zusammenarbeit mit dem Marine-Golf-Club bietet der Tourismus-Service Schnuppergolfer an. Interessierte haben die Möglichkeit, an einem Nachmittag in diesen spannenden und entspannenden Sport hineinzu schnuppern und unter professioneller Anleitung erste Grundlagen zu erlernen. Festpreis: 19 Euro

**Sylter Shanty Chor****25. September 2018 19:00 Uhr****Kursaal Rantum**

Shanties und Seemannslieder - ein maritimes Konzert des Sylter Shanty Chores gehört zum Pflichtprogramm eines jeden Sylt-Urlaubers. Tickets: 2 Euro

**Sightseeing Run****26. September 2018 10:00 Uhr****Kurverwaltung List**

List hat mehr zu bieten als seinen Hafen. Neben den bewährten Ortsführungen zu Fuß oder per Rad gibt es nun eine neue Form der Ortskundung. Was in Städten schon länger aktuell ist, können Läufer nun auch in List auf Sylt erleben. Beim Sightseeing Run erfahren (Freizeit-) Läufer Informatives zur Ortsgeschichte. Entdecken Sie auf der 90-minütigen Tour die schönsten Ecken von List auf Sylt. Geeignet ist diese Ortsbesichtigung für alle, die eine 10-12 km lange Strecke bewältigen können.

**Weitere Termine: 03.10., 10.10., 17.10., 24.10., 31.10.**

**Trekkingrad-Tour:****Friesendörfer und Meer (35 km)****26. September 2018 11:30 Uhr****Sport Infocenter, Westerland**

Unser Tour-Guide begleitet Sie auf zwei unterschiedliche sportliche Touren über die herrlichen Inselradwege und verrät Ihnen Wissenswertes über Land, Leute, Kultur und Natur. Preis: 30 Euro, das ROSE-Trekkingrad wird gestellt. Dauer: 3-4 Stunden inkl. Pause

**Weitere Termine: 03.10., 10.10., 17.10., 24.10., 31.10.**

**Schokoladenseminar****26. September 2018 12:30 Uhr****Schokoladenmanufaktur Tinnum**

Ein Muss für Naschkatzen: Werden Sie in der Sylter Schokoladenmanufaktur zum Schokolatier und stellen Sie Ihre eigenen Pralinen her! Hier werden bis zu 300 verschiedene Sorten Schokolade hergestellt und Sie gestalten nach Lust und Laune Ihre eigene Tafel. Eine Anmeldung ist unbedingt erforderlich. Karten gibt es an allen insularen Vorverkaufsstellen auf Sylt. Preis: 19,50 Euro. **Weiterer Termin: 03.10**

**Morsumer Wiesn****26. September 2018 20:00 Uhr****Muuseum HüS, Morsum**

Im Muuseum HüS geht es an diesem Abend mit dem Westerland Musikverein und bayrischen Delikatessen zünftig zur Sache. Das Team vom Bistro "Wie Zuhause" sorgt für das leibliche Wohl.

Der Eintritt ist frei!

**Austern auf Sylt****27. September 2018 09:45 Uhr****Erlebniszentrum Naturgewalten, List**

Das Lister Wattenmeer ist die Kinderstube der Sylter Austern. Bis Anfang des 20. Jahrhunderts gab es noch natürliche Bänke der Europäischen Auster vor Sylt. Durch Überfischung ist diese Art jedoch ausgestorben. Seit 1986 wird die ursprünglich aus Japan stammende Pazifische Felsenauster vor List großgezogen. Wir zeigen Ihnen während einer Wattwanderung, wie diese Austern kultiviert werden.

Für die dreieinhalbstündige Führung sind festes Schuhwerk oder Gummistiefel notwendig – scharfkantige Muschelschalen können Schnittverletzungen verursachen.

Gummistiefel können für 3,50 Euro bei uns ausgeliehen werden. Hunde sind bei naturkundlichen Führungen generell nicht erlaubt. Tickets für die Veranstaltung gibt es bei allen insularen Vorverkaufsstellen und unter [www.list-sylt.de](http://www.list-sylt.de).

Preis: 6 Euro. **Weitere Termine: 02.10., 04.10., 11.10., 16.10., 18.10., 25.10., 30.10., 01.11.**

**Thomas Freitag – Rantum lacht!****27. September 2018 20:00 Uhr****Kursaal Rantum**

In seinem neuen Kabarett solo „Europa, der Kreisverkehr und ein Todesfall“ zeichnet der Meister der politischen Satire, Thomas Freitag, die Geschichte Europas nach. Es geht um Großzügigkeit und Kunst, um Rechte und Religionsfreiheit, um den digitalen Wahn bis zur Geldpolitik. Seine Themen leben durch die diversen Figuren, die er wie gewohnt bravurös und mit einer unbestechlichen Haltung verkörpert. Thomas Freitag ist ein Komödiant. Seine Begabung der Parodie ermöglicht es ihm, vielschichtige Charaktere zu zeichnen. „Ich möchte die Zuschauer mit etwas Sinnvollem traktieren“, so Freitag. Das ist ihm mit diesem satirischen Kammerspiel hervorragend gelungen. Ein himmlischer Abend für skeptische Europäer, die glauben, dass Europa vielleicht doch noch mehr ist als Song-Contest und Champions League. Preis: 20 Euro

**Wattstrandführung für Kinder und Familien****28. September 2018 10:00 Uhr****Wenningstedt, Bushaltest. Vogelkoje Kampen**

Erleben sie gemeinsam mit der Naturschutzgemeinschaft Sylt eine aufregende Tour durch den Nationalpark Wattenmeer und lernen Sie diesen einzigartigen Lebensraum und seine Bewohner kennen. Ob Ebbe und Flut, die Häufchen des Wattwurms oder wie die Miesmuschel ihren Namen bekam - das Watt wirft viele Fragen auf, die auf dieser Führung beantwortet werden. Sie ist für Jung und Alt gleichermaßen faszinierend und am besten barfuß oder in Gummistiefeln durchzuführen.

Weitere Informationen: Die Wanderung dauert ca. 1,5 Stunden. Veranstalter ist das Naturzentrum Braderup [www.naturschutz-sylt.de](http://www.naturschutz-sylt.de). Spendenempfehlung: 7,50 Euro Erwachsene, 5 Euro Kinder

**Weitere Termine: 05.10., 12.10., 19.10., 26.10.**

**Kampen: Abgedreht****– die wilden 60er Jahre****28. September 2018 11:00 Uhr****Kaamp HüS | Tourismus-Service, Kampen**

Kampen wird gemeinhin als das "PromiDorf" auf Sylt bezeichnet. Das ist den besonderen Gästen geschuldet, aber auch einer bemerkenswerten Medienpräsenz. Zudem sind in diesem Dorf ungezählte Filme gedreht worden, bis hin zum ersten Horrorfilm der Weltgeschichte "Nosferatu" von Murnau! Aber erst die Filmstreifen der 60er Jahre, der Zeit der sexuellen Befreiung, begründeten den Ruf, Sylt sei "die Insel der Nackten und Reichen". Ein wirklich abgedrehter Rundgang!

Achtung: Teilnahme von Gruppen an den Führungen nur nach vorheriger telefonischer Absprache. 04651/35574. Preis: 7 Euro

**Weitere Termine 12.10., 26.10.**

**Mercedes-Benz Windsurf****World Cup Sylt 2018****28. September 2018 bis 7. Oktober 2018****11:00 Uhr - 23:00 Uhr****Brandenburger Strand, Westerland**

Vom 28. September bis 7. Oktober wird die Westerlander Promenade wieder zum Mittelpunkt des internationalen Windsurfsports. In diesem Jahr erwartet Sie ein ganz besonderes Highlight, denn der Mercedes-Benz Windsurf World Cup Sylt ist im Herbst die letzte Station der PWA (Professional Windsurfers Association) World Tour und damit das Weltmeisterschafts-Finale der Saison 2018. Alle Wassersport-Fans sind eingeladen, den Sportlern auf dem Wasser zuzujubeln und sie auf dem Weg zum Sieg zu unterstützen. Über 100 Teilnehmer, unter anderem auch der deutsche Windsurferstar Philip Köster, kämpfen um die wichtigen Worldcup-Punkte. Beim größten Windsurf Event der Welt werden die neuen Champions in den Disziplinen Waveriding, Freestyle und Slalom gekürt.

Von Samstag, 29. September bis Sonntag, 7. Oktober finden täglich zwischen 10:00 und 18:00 Uhr - je nach Windbedingungen - die sportlichen Wettkämpfe der unterschiedlichen Disziplinen statt. Nicht nur sportlich, sondern auch kulinarisch und musikalisch geht es in den Tagen am Brandenburger Strand zu. Täglich ab 18:00 Uhr garantieren die After-Surf-Partys auf zwei Dancefloors im Veranstaltungszelt bis 23:00 Uhr eine ausgelassene Stimmung. Gegen Vorlage Ihrer Gästekarte können Sie diese Veranstaltung kostenlos besuchen.

**Syltmarkt****29. bis 30. September 2018****Hafen, Hörnum**

Bei einem Bummel über den Trödel- und Antikmarkt im Hafen von Hörnum können Sammler und Schnäppchenjäger einige Schätze ergattern.

FOTO © MYLANDS





Morsumer Kliff // FOTO © MYLANDS

### Die Jungs im Herbst – Hamburger Kammerspiele

**30. September 2018 20:00 Uhr**

*Rathaus Westerland, Alter Kursaal*

Was haben Burt Lancaster und Kirk Douglas mit Hardy Krüger sen. und Mario Adorf gemeinsam? Sie sind die berühmten Vorgänger auf der Besetzungsliste der Tragikomödie „Die Jungs im Herbst“, in deren aktueller Inszenierung Stephan Benson und Hardy Krüger jr. zu sehen sind. Das Stück ist die Fortsetzung der bekannten Geschichte von Tom Sawyer und Huckleberry Finn. Die Zeiten, als Tom und sein Freund Huck in Missouri ihr jugendliches Unwesen trieben, sind längst vergangen. Nach vielen Jahren treffen sich die beiden erneut am Ufer des Mississippi. Wer erfahren möchte, wie Mark Twains Lausbubengeschichte weiter geht, sollte das Schauspiel des amerikanischen Dramatikers Bernard Sabath nicht verpassen. Übrigens, die Musik im Stück stammt aus der Feder von Abi Wallenstein -Bluesfeeling garantiert! Tickets: 13-15 Euro

### Familienwattwanderung

**1. Oktober 2018 12:00 Uhr**

*Vogelkoje Kampen, Bushaltestelle*

Warum laufen Strandkrabben seitwärts? Wie schmeckt Meer-salat? Und wie kommen die Löcher in den Schlick? Diesen und vielen weiteren Fragen gehen wir bei dieser Wattwan-derung für die ganze Familie auf den Grund. Unter fachlicher Anleitung können Kinder und Erwachsene mit allen Sinnen das Watt erleben. Dauer: ca. 1,5 bis 2 Std. Kein Gummistiefel-verleih! Karten gibt es beim FVV Westerland sowie an allen insularen VVK-Stellen. Preis: 5,75 Euro.

**Weitere Termine: 08.10., 15.10., 23.10., 29.10.**

### Jo Bohnsack – Boogie in the Church

**8. Oktober 2018 20:00 Uhr**

*Friesenkapelle am Dorfteich, Wenningstedt*

Der Meister des Boogie-Woogie setzt am Montag, den 8. Oktober um 20:00 Uhr seine Reihe „Boogie in the Church“ in Wenningstedt fort. Der leidenschaftliche Pianist und Sänger ist ein Sylter Original. Er kann Konzerte und Fernsehauftrit-te auf der ganzen Welt vorweisen. Mit seiner einmaligen, mitreißenden Art schafft er es seit vielen Jahren, Jung und Alt zu begeistern.

Tickets im Vorverkauf: 15 Euro, Restkarten gibt es an der Abendkasse (+ 1,50 Euro).

**Weiterer Termin: 22.10.**

### Geschichtenatelier für Kinder

**9. Oktober 2018 13:00 Uhr**

*Campingplatz: Osetal, Wenningstedt*

Gemeinsam erfinden wir unsere eigenen Sylter Abenteuerge-schichten. Inspiriert durch Eure kühnsten Phantasien, größten Wünsche und verrücktesten Vorstellungen entstehen spannen-de Texte. Kommt vorbei und schreibt mit unserer Hilfe Eure atemberaubenden Geschichten in ein selbstgebundenes kleines Büchlein. Für alle, die noch nicht lesen und schreiben können, übernehmen wir die Schreiberei.

Teilnahme ab 5 Jahren. Preis: 20,00 Euro. **Weitere Termine: 11.10., 16.10., 18.10., 23.10., 25.10.**

### Familienwochen – Faszination Magie:

#### Zaubereien mit Thomas van Büren Lenger

**10. Oktober 2018 20:00 Uhr**

*Kursaal Rantum*

Thomas van Büren Lenger, einer der besten Close-Up Magier Deutschlands, gibt einen Einblick in die Faszination Magie. Die Zauberei findet nicht auf einer weit entfernten Bühne, sondern direkt vor den Augen des Publikums statt. Für Erwachsene und Kinder ab 9 Jahren.

Tickets: 8 Euro, Abendkasse zzgl. 2,- Euro

### Sylter Gastlichkeit in Westerland

#### – kulinarische Stadtführung

**11. Oktober 2018 16:00 Uhr**

*Rathausplatz, Westerland*

Lernen Sie Westerland auf einer besonderen Stadtführung ken-nen: Es erwarten Sie kleine Gerichte und Sylter Geschichte. Auf einem Rundgang erfahren Sie viel Wissenswertes über den Ort und genießen besondere Verkostungen in kleinen Lokalitäten, die einzigartig sind. Bitte beachten: Nicht alle Kostproben sind vegetarisch!

Dauer: ca. 2 bis 3 Stunden. Tickets: pro Person 28 Euro (keine Ermäßigung), erhältlich in allen Vorverkaufsstellen der Insel, bis zum Vortag der Veranstaltung buchbar. Information und Anmeldung unter 0176/34305109.

### Bürogeflüster von und mit Hans Gerzlich – Rantum lacht!

**11. Oktober 2018 20:00 Uhr**

*Kursaal Rantum*

Wenn Sie im Büro arbeiten, mal im Büro gearbeitet haben oder jemanden kennen, der im Büro arbeitet oder mal

im Büro gearbeitet hat, dann dürfen Sie das neuste Bürogeflüster des Kabarettisten Hans Gerzlich nicht verpassen - tragen Sie sich diesen Termin direkt in Ihren Outlook-Kalender ein, setzen Ihren Kollegen in cc und freuen sich auf einen lachhaften Abend! Hans Gerzlich nimmt Sie nicht nur mit ins Meeting, sondern auch in die Kantine, in die Kaffeeküche, ins Vorstellungsgespräch und macht Ihnen Karriereziele vertraut. Kurzfristiges Ziel: Feierabend. Langfristiges Ziel: Wochenende. Tickets: 18 Euro

### Kinder lernen zaubern:

#### 7 Zaubertricks in 77 Minuten (inkl. Zauberkasten)

**12. Oktober 2018 11:00 Uhr**

*Kleiner Saal, Rantum*

Der Sylt-Zauberer, Thomas van Büren Lenger, bringt den Zauberlehrlingen in 77 Minuten 7 Zaubertricks bei. Auf einer speziellen Zauberplatte erlernen die Kinder faszinierende Tricks. Den eigens für diesen Kurs entwi-kelten Zauberkasten dürfen die Kinder anschließend behalten. Teilnahme: 25 Euro

### Strandkorbversteigerung

**13. Oktober 2018 12:00 Uhr**

*Erlebniszentrum Naturgewalten, List*

Zum Ersten, zum Zweiten, zum Dritten – verkauft! Wer ein Stück vom Sylt-Feeling mit nach Hause nehmen will, hat bei der Versteigerung der Kurverwaltung List die Gelegenheit, einen original Sylter Strandkorb zu ersteigern. Infos unter 04651-95200 oder auch zeitnah zur Veranstaltung unter [www.list-sylt.de](http://www.list-sylt.de)

### Musical von Christian Berg: Jim Knopf und Lukas der Lokomotivführer

**26. Oktober 2018 15:00 Uhr**

*Rathaus Westerland, Alter Kursaal*

Jeder kennt Michael Endes liebevolle, spannende Ge-schichte von Jim Knopf und Lukas, dem Lokomotivfüh-der, den sympathischen Bewohnern der Insel mit zwei Bergen - genannt „Lummerland“ -, regiert von König Alfons, dem Viertel-vor-Zwölften. Die „Augsburger Puppenkiste“ verhalf mit ihrer zauberhaften Insze-nierung diesem Kinderklassiker zur Unsterblichkeit. Aber auch ein anderer Name verbindet sich seit vielen Jahren untrennbar mit dem Erfolg dieses Klassikers. Die Rede ist von dem erfolgreichen Kindertheater-ator Christian Berg. Dessen Kultmusical begeisterte seit Uraufführung im Jahr 1999 inzwischen rund zwei Millionen kleine und auch große Besucher. Tickets: 19,90 Euro

### Halloween-Party für Kinder

**31. Oktober 2018 17:00 Uhr**

*Tinnem Hü, Tinnum*

Um 17:00 Uhr beginnt die Halloween Party mit einem gemeinsamen Rundgang durch das Dorf und anschlie-ßend wird im Tinnem Hü kräftig getanz.

### Onkel Toms Hütte

**31. Oktober 2018 20:00 Uhr**

*Rathaus Westerland, Alter Kursaal*

1852 erschien der Roman Onkel Toms Hütte. Die Leser zeigten sich damals vom Schicksal des schwarzen Sklaven Onkel Tom derart betroffen, dass sie sogar bereit waren, für die Abschaffung der Sklaverei in den Bürgerkrieg zu ziehen. Die Geschichte vom Sklaven Tom ist jedoch nur die eine Seite des musikalischen Schauspiels, denn in der modernen Bühnenadaption spielt die Rahmenhandlung im Hier und Jetzt. Schauspiel mit Musik nach einer Idee von Gerold Theo-balt, basierend auf dem gleichnamigen Roman von Harriet Beecher Stowe. Tickets: 26-30 Euro

### Sommernachtsmarkt in Palma

**27. bis 30. September 2018** 19:00 - 24:00 Uhr

#### Palma

Bis Ende September gibt es noch den nächtlichen Kunsthandwerkermarkt auf dem Paseo de Sagrera. Von 19 bis 24 Uhr kann man donnerstags bis sonntags bei einem Bummel zwischen Schmuck, Keramik, Bildern und mallorquinischem Kunsthandwerk wählen.

### Führungen auf Sa Galera

**9. Juli bis 25. Oktober 2018**

immer donnerstags um 10:00 Uhr und 12:00 Uhr

#### Cala Estancia

Sa Galera ist eine winzige Insel in der felsigen Badebucht von Cala Estancia, nahe Palma. Seit 2012 fanden dort umfangreiche Grabungen statt und die Vergangenheit des Eilands wurde ans Licht befördert. Sa Galera erwies sich als ein Kultort der Phönizier, beziehungsweise ihrer punischen Ableger auf Ibiza. Archäologen halten den Ausgrabungsort für die bedeutendste archäologische Fundstätte des westlichen Mittelmeeres in Sachen Punier. Es finden regelmäßig kostenlose Führungen für maximal 6 Personen statt. Abfahrt ist gegenüber der Insel, neben dem Puro Beach. Reservierung unter [visitesagalera@gmail.com](mailto:visitesagalera@gmail.com) unter Angabe der Anzahl der Teilnehmer und der Namen.

Weitere Infos unter: [nagalerapunica.wordpress.com](http://nagalerapunica.wordpress.com)

### Mallorca Classic Week in Port Adriano

**19. bis 23. September 2018**

#### Port Adriano

Ab dem 19. September sind in Port Adriano sowohl historische Motorräder als auch außergewöhnliche Oldtimer-Fahrzeuge zu bewundern.

Weitere Infos:

[www.mallorcaclassicweek.com](http://www.mallorcaclassicweek.com)

### Fit-Salut Palma

**22. bis 23. September 2018**

10:30 - 14:30 und 16:30 - 20:30 Uhr

#### Parc de la Mar, Palma

Im Parc de la Mar in Palma findet jährlich an einem September-Wochenende die Sport-, Gesundheits- und Fitnessmesse "Fit-Salut" statt. Den Besuchern wird die kostenlose Teilnahme an verschiedenen Aktivitäten für Jung und Alt angeboten.

### Internationales Musikfestival in Deià

**27. September 2018** 20:30 Uhr

#### Son Marroig

Für Freunde der klassischen Musik ist das Festival in Deià ein absolutes Highlight. Es besteht aus wöchentlichen Konzerten zwischen Mai und September auf der Finca Son Marroig des Erzherzogs Ludwig Salvator. Das Festival geht in die 40. Spielzeit. Am 27. September findet ein Konzert des Utrecht String Quartetts mit Werken von Turina, Granados, Schostakowitsch und Piazzolla statt.

### Konzerte im Palau March

**28. September 2018** 21:00 Uhr

#### Palau March

Im Palau March in Palma, nahe der Kathedrale, findet im Sommer eine Reihe von kostenlosen Konzerten statt. Es treten renommierte Künstler auf, die auch am Internationalen Musikfestival von Deià teilnehmen. Am 28. September findet ein Konzert des Utrecht String Quartetts mit Werken von Turina, Granados, Schostakowitsch und Piazzolla statt.

### Musikfestival in Söller

**29. September bis 4. Oktober 2018**

#### Museo del Mar, Port de Söller

Insgesamt vier Konzerte wird es bei der 14. Ausgabe des beliebten Festivals vom 29. September bis 20. Oktober geben. Alexander Malter, Pianist und musikalischer Leiter des Festivals, konnte wieder hochrangige Interpreten verpflichten.

**Programm:** 29. September, 19:30 Uhr, Museo del Mar:

Bariton Markus Brück (Kammersänger der Deutschen Oper Berlin) und das Kammerensemble Classic der Deutschen Oper Berlin mit "Opera Fantasia".

6. Oktober: Alexander Malter (Soloklavierkonzert).

13. Oktober, 19:30 Uhr: "Tilia Streichquartett".

20. Oktober, 19:30 Uhr: Klavierquintett des Rundfunk-Sinfonieorchesters Berlin.

Weitere Infos: [www.festivalportdesoller.com](http://www.festivalportdesoller.com)

### Culture at Night – Konzertreihe im Hotel Can Estades

**3. Oktober 2018** 19:30 Uhr

#### Hotel Can Estades

Das Finca Hotel Can Estades bietet von März bis Oktober jeden ersten Mittwoch im Monat Livemusik und Open-Air-Konzerte auf der romantischen Terrasse oder im Eventraum der traditionellen Finca. Wer möchte, kann sich an einem reichhaltigen internationalen Büfett bedienen. Am 3. Oktober dürfen sich die Gäste auf ein Open-Air-Konzert von „The Syndicate“ (Alicia Nielsen & Band) freuen.

Preis: Konzerte 20 Euro, Büfett 19,50 Euro. Rechtzeitige Anmeldung unter Tel. 971-670558 oder [info@can-estades.com](mailto:info@can-estades.com) erforderlich!

### Moros y Christianos in Valldemossa

**6. Oktober 2018** 18:30 - 20:15 Uhr

#### Valldemossa

In Valldemossa stellen die Bürger in Kostümen die historische Schlacht auf der Plaça de Cartoixa (Kartause) nach, bei der es ihren Vorfahren im Jahr 1552 gelang, die türkischen Korsaren in einen Hinterhalt zu locken und sie in die Flucht zu schlagen.

### Sa Fireta – Sammlermarkt

**6. Oktober 2018** 09:00 - 14:00 Uhr

#### Palma

Ein Second-Hand-Markt speziell für Bücher, Comics und Schallplatten findet immer am ersten und dritten Samstag des Monats statt, von 9 bis 14 Uhr im Garten der Misericòrdia, am Ende der Rambla in Palma.

Weitere Termine: 20.10., 03.11., 17.11.

### Second-Hand-Markt in Santa Catalina

**6. Oktober 2018** 20:00 - 24:00 Uhr

#### Plaza Verge del Miracle, Palma

Immer am ersten Sonntag des Monats findet in Palmas Santa-Catalina-Viertel ein Flohmarkt statt. Mehr als 60 Aussteller bieten hier Kunstgewerbe, Antiquitäten, Kunst und Vintage an. Für Verpflegung ist auch gesorgt. Zusätzlich zu den Foodtrucks gibt es Livemusik, Kinderanimation und andere Veranstaltungen. **Weitere Termine:** 20.10.

### Queen-Hommage-Concert

**11. Oktober 2018** 21:30 Uhr

#### Trui Teatre

„Dios salve a la reina“ oder „Good Save the Queen“ gilt als die wohl beste Coverband der Gruppe Queen. Der Bassist Roger Glover von Deep Purple bezeichnete die Band als eine der besten Coverbands überhaupt. Sie hatten bereits Auftritte in Europa und Südamerika vor mehr als 35.000 Zuschauern. Mit ihrer neuen Show "Wembley'86" machen sie auch Station auf Mallorca.

Preise: 27 bis 38 Euro, Kartenvorverkauf unter [www.trui.es](http://www.trui.es)

### Verkaufsoffener Feiertag auf Mallorca

**12. Oktober 2018**

#### inselweit

Die Zahl der offiziellen Feiertage auf den Balearn beläuft sich im Jahr auf ein rundes Dutzend. Einige Tage werden von der spanischen Zentralregierung, andere von der Balearn-Regierung, wieder andere von den Gemeinden festgelegt. Am 12. Oktober wird der Spanische Nationalfeiertag gefeiert. 2018 gibt es 10 verkaufsoffene Sonn- und Feiertage, einer davon ist der genannte Tag. Das bedeutet, dass die großen Supermärkte und Warenhäuser geöffnet haben. Darüber hinaus dürfen

in Palmas Altstadt und in anderen Touristenzentren die Geschäfte grundsätzlich an Sonn- und Feiertagen öffnen.

### Palma Marathon Mallorca

**14. Oktober 2018** 09:00 Uhr

#### Palma

Der Palma Marathon Mallorca ist eines der größten Sportevents der Insel. Dieses Jahr wird er offiziell zum "Zafiro Palma Marathon" mit Zafiro Hotels als Titelsponsor. Gelaufen wird über die Marathonstrecke, Halbmarathonstrecke und 10 Kilometer. Es gibt einen Kids-Run am Samstag, eine Pasta-Party und weitere Aktivitäten rund um das Sportereignis. Anmeldungen und Infos unter [www.palmademallorcamarathon.com](http://www.palmademallorcamarathon.com)

### Challenge Peguera

**18. bis 20. Oktober 2018**

#### Peguera

Die Challenge-Serie macht 2018 zum zweiten Mal Station in Peguera. Das Rennen geht über die halbe Ironman-Distanz. Es gilt, 1,9 Kilometer Schwimmen, 90 Kilometer Radfahren und 21 Kilometer Laufen zu absolvieren. Bereits in den Tagen vorher warten viele Veranstaltungen auf die Athleten und Zuschauer: **Programm:** Im Zielbereich findet eine Sportmesse mit Bekleidung, Sportartikeln, Triathlonzubehör, Fahrrädern, Ernährungs- und Pflegeprodukten statt. Sie ist am Donnerstag von 15:00-20:00 Uhr, Freitag von 10:00-20:00 Uhr und Samstag von 8:00-18:00 Uhr geöffnet.

Außerdem wird am Donnerstag von 18:00-19:00 Uhr eine Zumba-Party angeboten, ab 20:00 Uhr stehen eine Nit de foc (Feuertanz) sowie ab 21:00 Uhr ein Rockkonzert auf dem Programm. Am Freitag findet von 12:30-15:30 Uhr eine Pasta Party statt. Um 17:30 Uhr startet die Junior Challenge (bis 13 Jahre, Teilnahme ist kostenfrei), um 18:30 Uhr beginnt die Challenge Women. Am Samstag fällt um 9:00 Uhr der Startschuss der Challenge an der Paya de Torà, Der Zielbereich ist an der Plaza de Torà, um 19:00 Uhr findet die Siegerehrung statt.

### Deià Cultural

**19. Oktober 2018** 20:00 Uhr

#### Hotel Es Moli, Deià

Das Künstlerdorf Deià bietet erneut die Veranstaltung "Deià Cultural". Acht Bands und Formationen mit unterschiedlichen Musikstilen treten bis Oktober an verschiedenen Plätzen des Ortes auf. Am 19. Oktober dürfen sich die Gäste auf das Musik-Trio „Essence of Elegance“ freuen. Der Eintritt ist kostenlos.

### „Music Has No Limits“

**20. Oktober 2018** 20:00 Uhr

#### Trui Teatre

Musik ohne Grenzen spielen rund 30 Musiker, Sänger und DJs in unterschiedlichen Kombinationen. Am 20. Oktober kann man ein außergewöhnliches Konzert genießen. Es besteht aus Musikverschmelzungen aus Klassik mit Funk, Gospel und Rap sowie Hardrock und Opernarien mit House. Karten: 24,50 bis 39 Euro, an der Theaterkasse sowie über [truiteatre.es](http://truiteatre.es) erhältlich.

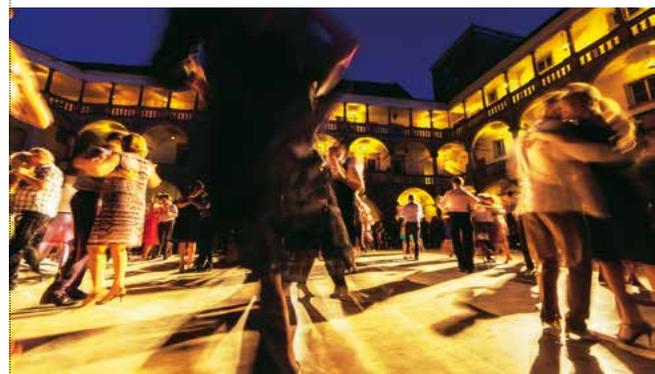
### Internationales Tangofestival

**23. bis 28. Oktober 2018**

#### Palma

Bereits zum elften Mal bereits treffen sich in Palmas Stadtteil Sant Agustí Tangoliebhaber aus aller Welt. Es werden täglich Workshops und Tangoabende mit Aufführungen internationaler Tangogrößen geboten. Anmeldung und mehr Infos unter [www.mallorcatangofestival.es](http://www.mallorcatangofestival.es).

FOTO © FOTOLIA





© ARCHIVO ATB

8:00 Uhr entsteht eine „Licht-Acht“. Die aufgehende Sonne projiziert eine zweite Rosette genau unter die Rosette des Eingangsportals. Nicht umsonst hat die Kathedrale den Beinamen „Kathedrale des Lichts“. Es ist ein Wunder aus Farbe und Licht, das sich zweimal pro Jahr in der Kathedrale von Palma ereignet. Dann fällt die Morgensonne genau im richtigen Winkel durch die große Rosette an der Ostfront der Kathedrale, so dass ihre 1.236 bunten Glasteile genau auf der gegenüberliegenden Wand wie im Original zu sehen sind.

**Dijous Bo in Inca**  
**15. November 2018** 10:00 - 20:00 Uhr

**Inca**  
 Einmal im Jahr strömt halb Mallorca nach Inca. Wenn dort der „Dijous Bo“, der gute oder fette Donnerstag, mit einem großen Herbstmarkt begangen wird, ist Inca die Hauptstadt der Insel. Jedes Jahr kommen an diesem Tag hunderttausend Besucher in die Lederstadt Inca. Im Mittelpunkt stehen einheimische Produkte und Lederwaren. Zudem erwartet die Besucher ein Mittelaltermarkt sowie ein musikalisches Rahmenprogramm. Wegen des erhöhten Verkehrsaufkommens empfiehlt es sich, die Bahn zu nehmen. Von Palma aus werden Sonderzüge in kurzen Zeitabständen eingesetzt.

**Verkaufsoffener Sonn- und Feiertag**  
**25. November 2018**

**inselweit**  
 2018 gibt es 10 verkaufsoffene Sonn- und Feiertage, einer davon ist der genannte Tag. Das bedeutet, dass die großen Supermärkte und Warenhäuser geöffnet haben. Darüber hinaus dürfen in Palmas Altstadt und in anderen Touristenzentren die Geschäfte grundsätzlich an Sonn- und Feiertagen öffnen.

**Long Course Weekend**  
**23. bis 29. Oktober 2018**

**Port d'Alcúdia**  
 An dem Drei-Tages-Triathlon, der dieses Jahr zum zweiten Mal stattfindet, nahmen im vergangenen Jahr 1.200 Sportler teil. Es handelt sich um einen Triathlon, der nicht am Stück, sondern über drei Tage verteilt absolviert wird. Samstag werden 3.800 Meter geschwommen, Sonntag sitzen die Teilnehmer 172 Kilometer auf dem Rad, Montag laufen sie einen Marathon. Es werden auch Halb-Distanzen sowie Laufstrecken über fünf und zehn Kilometer angeboten. Die Besonderheit: Man kann sich für jeden Tag einzeln anmelden und auch die Distanz individuell auswählen. **Weitere Informationen und Anmeldung unter [www.lcwmallorca.com/de](http://www.lcwmallorca.com/de)**

**Feiertage auf Mallorca**  
**1. November 2018**

**inselweit**  
 Die Zahl der offiziellen Feiertage auf den Balearn beläuft sich im Jahr auf ein rundes Dutzend. Einige Tage werden von der spanischen Zentralregierung, andere von der Balearn-Regierung, wieder andere von den Gemeinden festgelegt. Am 1. November ist Allerheiligen.

**Lichtspiel in Palmas Kathedrale**  
**11. November 2018** 08:00 Uhr

**Palma**  
 Jedes Jahr am 2. Februar (Lichtmess) und 11. November ist in der Kathedrale ein faszinierendes Lichtspiel zu sehen: Gegen

**My iLANDS**  
 DAS MAGAZIN FÜR SYLT UND MALLORCA



**ALLE AUSGABEN UND WEITERE INFOS AUCH ONLINE!**

HIER FÜR UNSEREN NEWSLETTER ANMELDEN UND GUTSCHEN GEMINNEN



# Das neue 5-STERNE RESORT auf MALLORCA



Tauchen Sie ein in die sinnliche Wohlfühlwelt von Carrossa Hotel Spa Villas, dem neuen 5-Sterne Resort auf Mallorca. Im ursprünglichen Nordosten der Insel, unweit der wunderschönen Stadt Artà, mit Traumblick in die Bucht von Alcúdia erleben Sie einen Verwöhn-Urlaub, der höchsten Ansprüchen gerecht wird.

## WOCHEN-ARRANGEMENT

7 Nächte inkl. Gourmet-Halbpension mit Genießerfrühstück, abendlichem mehrgängigen Wahlmenü und Benutzung des großen Carrossa-Spa mit Hallenbad, Panorama-Außenpool, Poolbar, Sauna-Landschaft & Fitness-Center

**schon ab 859,- pro Person**

### **Exklusives Leser-Special:**

Bei Buchung unter dem **Stichwort „MyiLands“** erhalten Sie **1 Flasche Roederer Champagner** und ein **Upgrade** in die nächsthöhere Zimmerkategorie, nach Verfügbarkeit. Gültig in der Eröffnungssaison 2018.